

## COLO COLO GANO AL AUDAX EN MATCH DESLUCIDO

Lo presenciaron alrededor de 13 mil personas y el "bordereau" alcanzó a \$ 56.178. Se jugó en el Estadio Nacional.

SCORE: DOS POR CERO

U. de Chile consiguió un triunfo laborioso frente a U. Española, 2 - 1

El Estadio Nacional congregó ayer por la tarde una concurrencia cercana a las 13 mil personas, con un producto de \$ 56.178, con motivo del doble programa que ofreció el presidente del que actuaron U. de Chile, U. Española, Colo Colo y Audax Italiano, venciendo los mencionados en primer y tercer término. Señales de los goleadores de cada uno de estos partidos.

UNIVERSIDAD DE CHILE: (2) —

U. ESPAÑOLA (1) —

Arbitro: señor Nestor Mondragón.

U. DE CHILE (2) — M. Ibañez, C. Plaza y M. Matta: P. Latorre, B. Bustamante (capitán) y H. Gutiérrez; E. Alende, J. Ramos, V. Alonso, J. Balbuena y R. Hodge.

UNION ESPAÑOLA (1) —

M. Romero, P. Cárdenas, V. Urroz (capitán); M. Carrasco, M. Garmendia y V. A. Paredes; B. Armingo, A. Aller, M. Campaña, A. Cremaschi y J. Maturana.

S. Alonso (2), de la U. de Chile y Cremaschi, de la Unión Española.

TORNEO DE 1941. — (U. de

Chile 1 - U. Española 4) —

Bien parejados fueron los resultados iniciales del primer período, pasando ambos partidos por el tramo de peligro. Dominio luego el de colono, pero no logró romper las líneas posteriores de los estudiantes. En ambos, temieron la iniciativa estos últimos, y escoraron el arco custodiado por

Romero, tor intermedio de sus tiros. Por fin fructificaron los esfuerzos de la "U", colocándose en ventaja al cumplirse 10' siendo el autor del tanto el delantero ALONSO que de óficio es centro. A Hodge, puntero sitiado en su delantera, le siguió un gol de centro que el portero defendió. Bastante entusiasmo se notó después en los intervinientes de uno y otro bando, observándose ligero la igualdad de las cifras a los 37'. Una combinación de Ibañez y Garrido dio lugar a Armingo que corrió por el costado, explotó el tiro que dio directamente al frente de la valla de Ibañez, donde Campana que se ubicado,cedió por baile a CREMASCHI encargándose éste de efectuar el remate desde corta distancia y logrando shoot que resultó imbarazado.

Con un empate a 1 gol se puso pronto fin al primer half yime del encuentro.

SEGUNDO TIEMPO

Hasta cumplirse la media hora del lance complementario, la U. de Chile Española buso en juego todos sus artificios, llevando persistentes ataques que resultaron sin embargo, inútiles. A los 19 minutos, Campana solo frente a la valla de Ibañez, desvió los tiempos y luego hizo lo mismo. Armingo.

Atacó a medias la "U" a los 31'.

(PASA A LA PAGINA 3)

### DETALLES TECNICOS

Los detalles técnicos que se registraron en el match de Colo Colo con Audax Italiano fueron:

#### PRIMER TIEMPO

	Colo Colo	A. Italiano
Shots directos	8	4
Shots deviados	9	3
Detrío en arquero	4	7
En verticales	0	1
Corners	2	2
Hands	2	2
Offside	4	0
Fouls	8	16
Penalty	0	0
Gol	1	0

#### SEGUNDO TIEMPO

	Colo Colo	A. Italiano
Shots directos	6	1
Shots deviados	7	3
Detrío en arquero	3	3
En verticales	0	0
Corners	2	4
Hands	2	2
Offside	2	0
Fouls	6	7
Penalty	0	0
Gol	1	0



Sabino, arquero del Audax, que ayer cumplió una actuación muy destacada, ha salido de su valla para cortar un centro de Socarrás, hostilizado por el argentino Vaschetto, que defeció en la delantera de los albos.

### FOOTBALL DE POCAS CALIDAD

Un "clásico" que no tuvo el lucimiento que por lo común reviven estos partidos en que participan los dos equipos que arrastran, fue el que protagonizaron Colo Colo y Audax Italiano. Ha pasado ocho años, cuando su eficiencia ha sido parecida a la que muestran hoy en el terreno los que han cambiado su condición de concurrencias enormes, manteniendo una rivalidad que es tradición, así como corresponde a un equipo que mantienen siempre puestas las garras de los mejores.

Ayer, en el Estadio Nacional, 12 mil personas quedaron defraudadas, no obstante a que triunfo el cuadro de mayor arraigo.

Los dos equipos supieron redar este compromiso de una importante manera y se combatió, y que es habitual en los cotejos que acompañan la atención de los fanáticos que incluso se discute, y asimismo, la oportunidad de encontrar una oportunidad de privilegio en el complicado torneo profesional. El cuadro se mantuvo con un margen de victoria que no es para tres o cuatro clavos incluyendo el que ya primera, y es por eso que cada cotejo encierra una trascendencia inmediata, y que se ve también el resultado de los partidos de uno a otro club. Colo Colo necesita ya situarse en los lugares de vanguardia y lo hace con mayor razón responder a su título de campeón invitado que consiguió en la temporada pasada. Audax, es un "equipo" que no baja del grupo de los equipos medios, y siempre se le considera entre los posibles para optar a la clasificación de honor.

Pero ayer el partido no gustó. No hubo football, ni canteros ni animo de ofrecer una lucha que justificase las menores perspectivas. Muchos factores han debido influir en ello. Por lo pronto, el sistema especial de juego de los albos —, negativo en vistosidad, a pesar de su rendidor — predominó inmediatamente durante todo el trámite de la lucha, sometiéndolo al contrincante a una acción que se le presentó desfavorable desde un comienzo, y que cristalizó —como tenía que suceder— en una derrota justa y lógica.

Audax, sin duda, es una máscara para safarse de una táctica que ya ha dejado de éxitos, y parece que el director del equipo de colonia no tomó medidas de iniciativa y preconcebidas para provocar el fracaso de tal equipo, conformándose con que las cosas se produjeran tal como tenía que ocurrir, y en medio de una franca retrocedida. Este trámite consignó una falta de armonía ostensible en sus líneas, de preferencia en el ataque, que se mostró abiertamente opaco y pobre de recursos para amagar una defensa resuelta, cumpliendo de su misión y que estuvo, además, en positiva cooperación con su ofensiva.

El triunfo de Colo Colo no dio margen a dudas, expusieron las circunstancias de mañana a ver expediente un equipo que de nuevo ha admirado su potencia, de otras veces, frente a un oponente que no fué el mismo elenco capaz de equilibrar cualquier situación e incluso de provocar una de sus reacciones que le han dañado a veces, y que ha transfigurado contrastes en saúses.

Ayer, esto no podía suceder, porque el Audax estaba para perder. Una demostración elocuente de lo que declinó la constituye el hecho de que haya transcurrido

todo un período con el mini-

score para el team de Medina, sin la menor actividad de tribuna, hubo exaltación de la simpatía de un empate. Díaz y sus compañeros de la defensa tuvieron un trámite

infimo. Les bastó a los colo-

linos con su línea de balón, notable y rendidora desde cualquier punto de vista que se le examine.

No habiendo una chance que

(PASA A LA PAGINA 3)

### ANTICIPOS DE PRIMAVERA



JAMÁS ha sido tan hermosa, tan interesante como este año nuestra exclusiva colección de

Sedas, Lanas y Algodones

V a ser una Primavera notable, por la novedad de las Telas que se deslazan por sus atrevidos colores y hermosos diseños, que estarán este año de gran moda.

ADEMÁS, podrá Ud. admirar en nuestros salones los más variados y hermosos complementos que dan mayor realce a la belleza femenina.

Trajes, Guantes, Carteras, Cuellos, Jabolos, Echarpes, Fantasías, Zapatos, Cintronnes, Etc.

Una visita pues a nuestros Salones constituye todo un espectáculo

**GATH & CHAVES**  
ESTADO ESQUINA HUEBANOS  
SUCURSALES VALPARAISO Y CONCEPCIÓN

### 17 ALMACENES EN

- 1 PAQUETERIA  
2 ART. PARA GUAGUAS  
3 ART. PARA CABALLEROS  
4 ART. PARA SEÑORAS  
5 PERFUMERIA  
6 JOYERIA DE FANTASIA  
7 ARTICULOS DE CUERO  
8 ARTICULOS DE ESCRITORIO  
9 MENAJE DE CASA  
10 ARTICULOS DE ASEC  
11 HERRAMIENTAS  
12 ARTICULOS ELECTRICOS  
13 JUGUETERIA  
14 COMESTIBLES  
15 CONFITERIA  
16 FIAMBRERIA  
17 FUENTE DE SODA

... y con el precio máximo

de \$ 45-

## CRONICAS ATLETICAS

## IMPRESIONES DE HUMBERTO GUIRALDES

Nunca fué recordman, pero tuvo siempre un entusiasmo y constancia ejemplares por el deporte de su predilección

Elegido ya Chile como sede del Campeonato Sudamericano de Atletismo de 1943, cobró máximo interés las impresiones de exponentes nuestros que defendían la camiseta blanca con la clásica bandera al pecho, en pasadas justas en tencionales.

Marcelo Uranga, nos evocó ya los primeros triunfos, las inquietudes de un atletismo que dio al país sus primeros triunfos a fuerza de ingatones y entusiasmo, de un cariño por el deporte y por la patria, que apela si era contenido por los vigorosos pechos de los muchachos de hacén 20 ó 30 años atrás.

Hoy es Humberto Guiraldes el atleta múltiple quien ha querido hablar a LA NACION de una vida deportiva intensa, que no ha tenido para él otro objetivo que el cultivo constante de sus medios físicos, ajenos por entero a recompensas que estimularan — como ocurre a menudo — un sentido de no siempre exacto de sus propias condiciones.

En su estudio de odontólogo, y mientras su clientela lo permite, hemos charlado a intervalos con Guiraldes, oyendo su palabra fácil, a ratos venenosa.

“Creo, comienza, que nació atleta, porque, desde que abrí los ojos en Valdivia, ciudad donde apenas se conocía el atletismo, por las escasas referencias de los diarios santiaguinos y que los muchachos leímos con avidez, nuestra noción de este deporte era muy pequeña”

“En esta mañana, aquello de aprender a saltar una varita colgada a cierta altura, fue una iniciativa mía, que logré perfeccionar como podía, en el patio de mi casa, donde había improvisado un pequeño foso, que me vio muchos días pacientemente, y no sin la admiración de mis padres, trasando de saltar, sin o con impulso, hacia arriba o adelante, buscando la forma como hacerlo con menos esfuerzo.

Y así, con esta sombra de estílo, y con esas ilusiones juveniles, llevé un día a Santiago, donde conocí a un atleta, que me enseñó a saltar. Volví entonces a Valdivia, creyéndome ya, no un niño, como había salido, y con mis 16 años, a pesar de que mis anhelos eran ser campeón en salto alto sin impulso, admirense ustedes, fui uno de los ganadores de una de las primeras competencias que se efectuó, en salto alto. Era en 1920”

Después, Humberto Guiraldes, se vino a Valparaíso a estudiar, y siempre decidió a ser atleta; empezó a practicar todo lo que observaba, desde los cien metros, hasta los salto, el medio fondo y los lanzamientos. Se explica entonces que fuese costumbre de tomar una varucha, como a él se le ocurría, y en un torneo de natación, se dió la satisfacción de su primer triunfo, al ganar a la prueba, salvando 1.38 ms.

Esto significó para el atleta que se formaba, otra actuación de méritos, defendiendo los colores del viejo New Chileno, superando en una competencia nada menos que al gran Fonck, el garrochista campeón sudamericano del campeonato de 1919.

Siguió cultivando el atletismo, pero ya bajo la mirada atenta de Carlos Strutz, maestro a quien rinde Guiraldes su homenaje de admiración.

“Puedo afirmar — expresa con palabras afectuosas nuestro entrevistado — que todos los atletas chilenos deben a don Carlos, ya sea directa o indirectamente por intermedio de entrenadores formados por él, todo lo que han logrado de llegar ser. Yo soy mi parte, reconozco que soy un simple extranjero alemán, hoy tan solo uno poco que pueda saberlo, sin que sean muchos, ojalá miles en nuestro Chile los que puedan registrar 3.56”, por ejemplo, en 1.500 metros; 3.50 metros en garrocha, o 50 metros en dardo. En pocas palabras hay que crear desde la escuela la predisposición a los ejercicios físicos, y el anhelo de mantenerse vigoroso, no solamente hasta los 25 años, como es el criterio casi general en norteamérica, sino que llegar, como fechamente yo lo he logrado, hasta los 40, casi en la plenitud de mis condiciones físicas, precisamente sin haber alcanzado nunca, desde que practico atletismo, ningún récord ni marca extraordinaria.

Quiero que ustedes lo digan, ahora que seguramente — porque no puede haber otro — serán entregados los que deben ser los internacionales de 1943, y que justamente deben brindarles cuando una moral que estoy seguro que don Carlos sabrá moldearlos”

De sus mejores momentos atleticos:

“He sido llamado por mucha tiempo el hombre que salió

## EL SANTIAGO POLO CLUB ELEGIRA HOY NUEVA DIRETORIO

La asamblea general de socios del Santiago Polo Club ha sido convocada a la reunión ordinaria anual para hoy en el Club de la Unión a las 19 horas en primera división y a las 19.30 horas en segunda, sesionándose con el número que asista, a fin de tratar la siguiente tabla:

1.º Aprobación de la memoria anual de 1941-1942.  
2.º Balance de tesorería por el período 1941-1942.  
3.º Elección de los directores que terminan su período.

## SEIS DESTACADAS NADADORAS



Las damas se expedieron con singular acierto en la primera etapa de la competencia local de natación de invierno. — Este entusiasta grupo lo forman Margarita Metcalfe, Daisy Hoffman, In-je von der Forts, Elsa Hoschauer, Ruth Koenbroth y Helen Nissen. — (Información en página 3)

## SECCION CADETES.

## ALBOS Y ROJOS NO SE SUPERARON CON ELENCOS DE DIVISION ESPECIAL

DOS TANTOS POR LADO REGISTRO EL MARCADOR. — LA “U” ALCANZO SENDOS TRIUNFOS CON CUATRO EQUIPOS. — RESULTADOS DE LOS DEMAS ENCUENTROS. — PROGRAMA DE LA PRÓXIMA FECHA

En la mañana de ayer, en distintas canchas, se jugaron los encuentros correspondientes a la segunda fecha de la etapa final del campeonato oficial de los Señor Cadetes.

Los resultados obtenidos y detalles inherentes, los damos en seguida.

Cancha Eugenio Matte

División Juvenil. — Colo Colo (1) U. Español (0).

Equipo vencedor. — Baeza, Jiménez y Cortés; Cerén, Hormazábal y Machuca; Ferg, Hidalgo; Zúñiga, Cabrera y Plaza. El gol de los albos fue señalado por Ferg.

División Especial. — Colo Colo (2) Unión Española (2).

Equipo vencedor. — Baeza, Jiménez y Cortés; Cerén, Hormazábal y Machuca; Ferg, Hidalgo; Zúñiga, Cabrera y Plaza. El gol de los albos fue señalado por Jiménez.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

Estadio Nacional

Primeros Infantiles. — U. de Chile (4) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (1) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

Equipo vencedor. — Iñaki, Llave y Vélez; Alarcón y Polch; Castro, González y Scorsa; Salgado, Silva, Salazar, Poblete y Cruz. Salazar y Silva conquistaron los goles del cuadro de colonia.

División Juvenil. — U. de Chile (3) S. Morning (0).

</div





# El crack Filibuster se rehabilitó ampliamente al adjudicarse el clásico "Príncipe de Gales"

La primera reunión de la temporada de Primavera, en el Club Hípico, alcanzó un éxito memorable, tanto en su aspecto social como hípico, pues, el programa, que era sobresaliente, se desarrolló sin incidencias, y la concurrencia fué excepcionalmente numerosa, en las tres tribunas.

El principal atractivo para el aficionado, lo constituyó la "rentrée" del crack Filibuster, que se presentaba después de un inesperado descanso en el premio internacional. El notable tordillo fué obsto de todas las miradas y su victoria fué recibida con enorme entusiasmo por los fanáticos.

La catedral estuvo en un regular momento, ya que tres de sus preferidos lograron imponerse y que fueron Protea, Filibuster y Oldemburgo. De los otros, Lancaster y Sadova se clasificaron tercero; Romeo y Sétubal llegaron a los cuartos y finalmente, Ene-migo y Tresmiles no ocuparon sitio en el marcador.

Se registraron algunos buenzos dividendos, siendo el más nuboso de ellos, el proporcionado por el debutante Támesis, en la carrera de apertura, que abono \$ 147.20 por cada cinco.

A continuación hacemos nuesta acostumbrada relación sobre el desarrollo de las distintas competencias.

## EL CLASICO "PRÍNCIPE DE GALES"

Principio atractivo del meeting lo constituyó la disputa del clásico "Príncipe de Gales", sobre 1.600 metros, entre caballos de tres años y más, cargando el peso de reglamento, dotado con una recompensa de \$ 40.540.33 al vencedor, mas un objeto de arte, donado por la Colonia Inglesa, y en donde hicieron acto de presencia los señores anotados.

Como decímos más arriba, los honores de la jornada correspondieron al crack nacional Filibuster, que batió en gran forma a su compañero de techo Carén y Lutecia II.

Disputada la quinta carrera, el público hizo calla para prestar al deán de los campeones un esmerado training, luego na-que lo inició Carén, quien lucía sólido Cinzano, cuyo estado era sobresaliente; a continuación hizo su aparición Filibuster, con su musculatura bien definida, con una libra de carne demás y que fué ovacionado a su paso por las tribunas; Holy Smoke se veía muy lindo a la vista, al igual que Lutecia II y finalmente, ce-rabó la marcha, Sahib, en gran salud, pero quizás, un poquito atrasado todavía, a consecuencia del contratiempo que sufrió días atrás en su entrenamiento.

Terminando el paseo, el público invitó al recinto de las taquillas, pero el juego fue flojo, y desde un principio el tordillo arrasó con la mayoría de las opiniones, cerrando gran favorito, con cerca de treinta mil ga-ñadores, siguiéndole Sahib y Cin-zano y quedando en calidad de outsiders los tres restantes.

Cumplidos los trámites de rigor, el selecto grupo se dirigió al punto de partida, abriendo ante las cintas por orden de programa, pero debido a las indolencias de Carén y Cinzano, que fueron colocados al lado de sahia, la partida demoró algunos minutos. El sáter, supo encontrar el momento propicio y en medio de la expectación del público, abrió el campo a los seis rivales, que hicieron el pie que en una linea. Lutecia II, que estaba colocada a los palos, es la primera en surcar el ván guardia, y rápidamente fue superada por Filibuster quien, a su vez, fué desplazado por Ca-rén, que con increíble facilidad se cortó dos y tres cuerpos sobre el sibio, quedando tercero Holy Smoke, a un largo, delante de Sahib, viéndose penúltimo a Cin-zano, y a dos cuerpos de éste a Lutecia II, que cerraba la mar-cha y como en espera de los acontecimientos.

Volvió el primer codo, las posiciones no variaron y solo po-co antes de la curva final, Filibuster redujo el clero que lo separaba del líder, ubicándose a su flanco, mientras que Ho-ly Smoke quedó en la parte de dos cuadros y avanzando a los re-bajos que mantienen siempre su ubicación primaria.

Al girar la última curva, Ca-rén se deslizó arrinviado a la en-palizada, lo que le valió abrir enorme claro sobre el resto del tote, que se abrió bastante bu-cando la parte mas firme de la pista. Cubiertos los primeros de tra-mos de la tierra derecha Ulloa llamó al freno al favorito, el que inmediatamente redujo la di-mancia que lo separaba del lla-der, hasta quedar con los largos de él, mientras que Cinzano y Lutecia se hacían presentes, pe-ro sin ser enemigos de los dos

primeros y Sahib quedaba re-lante Támesis que puso 147.20 pesos por cinco, al dominar es-trechamente a Yipí y Masco.

Al enfrentar las populares, Filibuster fué exiliado nuevamente pero ante el asombro general, el tordillo no avanzaba lo que el piloto a su piloto a exigir a terreno, en medio del vocero del público que ya iba a darle una nueva de rota para el idolo.

Sin embargo la prueba no es-taba definida y Filibuster, res-pondiendo como lo hacen so-lamente los cracks, de dos brazadas llegó a Carén y casi sin lucha lo dominó en el poste de distancia para continuar victo-rioso a la raya, la que cruzó con dos cuerpos sobre el hijo de Gin-Cocktail, y en medio del entu-siasmo indescriptible de la con-currencia, que aplaudía frenéticamente la amplia rehabilitación de

RON LAS SERIES DE 1.700 METROS

Song y Lutecia Ultimos, Moc-casin y Turista.

**CUARTA CARRERA**

A continuación desfilaron el premio Oxford sobre una mila para productos de la nueva generación, que no fueron ganadores de épicos, y en don-de Mundial derrotó por escaso margen a Yipí y Muselina.

Cuando el campo quedó libre Ma Sola surgió a la vanguardia, pero muy pronto fue desplazada por Sétubal, que en su vez fué substituida por Flaminmar, que se cortó un cuerpillo sobre ella quedando a Sétubal, que Sola, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My, Foil y Qué Terribil.

Al final de las galerías, Támesis corrió solo y Masco, al que dominó con facilidad, pero ope-ró apelar a sus mejores ene-migos.

Cubiertos los primeros 300 me-

trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-

trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me-trios Forl, que se había coloca-do paulatinamente, pasó a com-mandar el grupo, y pronto se apresuró a ventaja sobre Sétubal.

Al enfrentar las galerías, Protea cargó sobre Naya, a la que dejó a su vez, que se acercó a la llegada. Tercero, a dos largos, llegó Muselina que tripuló a Sétubal, Miss Dakota y Flaminmar Ultimos, Que Te-rrible My y Monac.

En tanto que Monac corrió en la última linea.

Cubiertos los primeros 300 me

# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS

## Propiedades entre Delicias y Mapocho

42.000.— INMEDIATO A MAPOCHO Y BRASIL. Casa un piso, sólida, bien tenida. Tiene 2 piezas, servicio y patio. Deuda 4.000. Ossandón.

48.000.— INMEDIATO AL ESTADIO DE CARABO. Una casa un piso, sólida, con galería, comedor, un dormitorio, baño, dependencia, patio. Deuda 12.000. Banderas 168.

60.000.— BARRIO BRASIL-MAPOCHO, casa un piso, con comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño. Deuda 10.000. Deuda 10.000. Ossandón.

80.000.— LIBERTAD. CASA UN PISO SOLIDA, bien estada con hall, comedor, 4 dormitorios, baño, dependencias, patio. Banderas 168.

125.000.— ENTRE HERRERA Y CHACABUCO. CASA SOLIDA, un piso, con comedores, salón, 6 dormitorios, baño, dependencias, patio. Deuda 150.000. BULNES ESQUINA. PROPIEDAD DE UNA CASA CON 2 PIEZAS, LOCAL, SERVICIOS, PATIO. Una casa con salón, comedor, 4 dormitorios, dependencias y patio. Un sitio de 10 x 23 metros. Renta 15.000. Deuda 10.000. Banderas 168.

150.000.— ENTRE MONEDA Y AVENIDA PORTALES. 2 casas altas y bajas, sólidas, bien tenidas. Los bajos tienen comedor, salón, 3 dormitorios, baño, dependencias y patio. Los altos: hall, galería, 10 dormitorios, 2 baños, dependencias. Renta 18.000. Deuda 27.000. Banderas 168.

200.000.— MANUEL RODRIGUEZ, CASA UN PISO, moderna, sólida, pisos de parquet. Hall con bar, living, comedor con aparador inscrito, 3 dormitorios, baño instalado, closets, dependencias, patio y garaje. Deuda 25.000. Ossandón.

220.000.— SANTO DOMINGO. ANTES DE BRASIL, casa un piso, sólida, bien tenida. Tiene galería, 2 baños, comedor, 5 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patios, parrón. Tiene renta. Deuda 90.000. Banderas 168.

240.000.— AGUSTINAS, ESQUINA. CASA 2 PISOS, sólida, muy bien tenida. Tiene hall, living, comedor, salón, galería, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, subterráneo, con biblioteca, jardín y patio. Deuda 100.000.

260.000.— ROSAS, ESQUINA. INMEDIATO A BRASIL, casa un piso, sólida, bien tenida. Tiene comedor, salón, escritorio, 5 dormitorios, 2 baños instalados, dependencias, 2 patios. Deuda 35.000. Banderas 168.

280.000.— CATEDRAL. AMPLIA CASA UN PISO, apta para industrias, se compone de un gran galpón. Superficie 11.50 x 82 metros. Tiene deuda. Ossandón.

280.000.— A MEDIA CUADRA DE DELICIAS. ANTES BRASIL, casa un piso, sólida, muy bien tenida. Tiene comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Deuda 35.000. Banderas 168.

300.000.— FRENTE A UNA IMPORTANTE PLAZA, propiedad de renta, compuesta de una casa en baños con hall, comedor, salón, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín, patio y galpón. Una casa de altos con galería, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Deuda 35.000. Renta 37.200. Transferencia pagada. Deuda 55.000. Ossandón.

320.000.— SAN PABLO. INMEDIATO AL CENTRO, propiedad de renta, 2 locales y una cíta que produce 400.000 anuales. Transferencia pagada. Deuda 50.000 y facilidades de pago. Ossandón.

410.000.— TEATINOS, CASA ESQUINA CON 12 PIEZAS, amplio hall, galería, subterráneo. Banderas 168. 450.000.— LADO SAN PABLO. INMEDIATO AL CENTRO, 22 x 83 metros. Propiedad de renta e industrial. 450.000.— BULNES. CASA CON 5 PIEZAS, Y PATIO. Una casa con 8 piezas y patio. Deuda 70.000 y facilidades de pago. Banderas 168.

500.000.— ENTRE HUERFANOS Y AGUSTINAS, propiedad de renta compuesta de 4 casas, una tiene living, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio. Otra con living, comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Otro living con 2 dormitorios, baño instalado, dependencias, patio. Tiene 2 casas en baños, cada una con living con chimenea, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Deuda 50.000 y facilidades de pago. Banderas 168.

520.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

530.000.— A UNA CUADRA DE SAN PABLO. INMEDIATO AL CENTRO, propiedad de renta moderna, actualmente en construcción. Una casa en baños con hall, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Y un amplio local.

570.000.— INMEDIATO AL CENTRO, EXCELENTE RESIDENCIA, ESQUINA, 2 pisos, salón, escritorio, 7 dormitorios, 2 baños instalados, toilette de visitas, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

580.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

600.000.— A UNA CUADRA DE SAN PABLO. INMEDIATO AL CENTRO, propiedad de renta moderna, actualmente en construcción. Una casa en baños con hall, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Y un amplio local.

620.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

630.000.— A UNA CUADRA DE SAN PABLO. INMEDIATO AL CENTRO, propiedad de renta moderna, actualmente en construcción. Una casa en baños con hall, comedor, escritorio, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 patios. Y un amplio local.

650.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

670.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

690.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

710.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

730.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

750.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

770.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

790.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

810.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

830.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

850.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

870.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

890.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

910.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

930.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

950.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

970.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

990.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.010.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.030.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.050.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.070.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.090.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.110.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.130.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.150.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.170.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.190.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.210.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.230.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.250.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.270.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.290.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.310.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.330.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.350.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.370.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.390.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.410.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.430.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.450.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.470.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.490.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.510.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MARIA, chalet asimismo, muy bien tenido. Living con chimenea, comedor, escritorio, 5 dormitorios, baño, dependencias, jardín, patio, garaje. Deuda 35.000. Banderas 168.

1.530.000.— INMEDIATO A CLINICA SANTA MAR



# AVISOS ECONOMICOS CLASIFICADOS



TECHO FONOLITA, OCASION, Arauco 565. 18 Sept

MADERAS TERCIDAS SURTIDO, al precio de 1000 pesos. Casilla 165, Francisco 165. 31 Agosto

PINTURAS PREPARADAS EN colores café, rojo, verde, nímono, precios muy bajos. Ofrece, Matuca 551. 31 Agosto

PRENSAS HIDRAULICAS Y A tornillo para fabricar baldosas moldeas para tubos, curvas, pilas de cemento, ofrece a precios sin competencia. "Fundición Gralales". Santiago. Casilla 1794. 31 Agosto

TALLERES "FENIX" PUERTAS, ventanas. Ahora: San Antonio 816. 19 Sept.

SEÑORES PROPIETARIOS, TIESTRAS en colores, pinturas, preparadas ofrece Almacén de Pinturas "El Faro". San Pablo 1222. 9 Sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer-San Luis de Francia 1850, entre Maule y Suble. 26 Sept.

PISARES NUEVO, OCASION Madrid 944. 26 Sept.

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, OCASION. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1/2", Irazábal, frente Plaza Suárez.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOBACO, clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALE-rias, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos. San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STAN-dar, gran surtido. Mapocho 3138. Teléfono 94601.

**E CASA KEXA Abrigas**  
Totalmente forradas en seda  
\$ 295.— HUERFANOS 1055 PASAJE, AL FONDO

31 Agosto

## Memorandum de "La Nación"

AGOSTO

31

LUNES

SANTO DE HOY:

RAMON

SANTO DE MAÑANA:

ARTURO.

BOLETIN METEOROLÓGICO

INFORMACIONES DE SAN-TIAGO

TEMPERATURA DEL AIRE Ofia 30 m. Mínima 7,5°C a las 4 horas 40 minutos.

Máxima: 16,4°C a las 13 horas 50 minutos.

HUMEDAD RELATIVA DEL AIRE (ofia 30) — Mínima: 28% a las 4 horas 10 minutos.

Máxima: 90% a las 8 horas 10 minutos.

SOL: Sale a las 7 horas 3 minutos. Puesta a las 18 horas 34 minutos.

LUNA: Puesta a las 10 horas 25 minutos.

FASE: Cuarto menguante el de septiembre próximo.

BOLETIN DEL TIEMPO Redactado a las 20 horas del lunes 30 de agosto de 1942

Se ha observado tiempo nuboso con precipitaciones ligeras y vientos del norte entre Iquique y Puerto Montt. En el resto del territorio se mantuvo el buen tiempo con nublados parescales.

APLICACION GENERAL

Habrá mal tiempo con lluvias y vientos fuertes del Norte entre Taltalchano y Llanquihue, con probabilidades de que la sertificación se extienda hasta parte de la zona central. En el Extremo Sur y Zona Norte se podrá el buen tiempo.

PRONOSTICO (Para el lunes 31 de agosto)

ARICA a COQUIMBO — Buc- to. Nublados parescales. Vientos 40 km/ hora.

ACONCAGUA a MAULE — Variable. Nubosidades, precipitaciones y vientos del NE de 10 a 15 km/ hora.

SOCIEDAD NACIONAL DE MINERIA — Algunas nubes, 8 a 12 km/ hora y de 15 a 20 km/ hora en Moneda 759.

MUSEO DE HISTORIA NA- TURAL — Quinta Normal de agricultura, abierto todos los días a las 12 horas. Las 14:30 a 18 horas.

NACIONAL DE BELLAS AR- TES — Palacio de Bellas Artes, Parque Forestal, abierto

FIERRO USADO TODAS CLASES, vigas doble T, pino, orejón y otros materiales demoliciones encontrará a precios convenientes. San Diego 1280.

MADERAS!!! 300,000 MANGOS rosados. Nueva Barraca "San Martín", pino para pala, majo, alerce, San Martín 870. Fono 63816.

ODIGRA M. TERRA- les!!! Demoliciones, vendo una clase materiales usados para construcción. O'Higgins 1265, casi esquina Independencia.

TARLAS SURTIDAS, NUEVAS, precios bajos, alambre, fierro, pernos, fittings, relas etc San Diego 1671!!!

TECHO FONOLITA, OCASION, Arauco 565. 18 Sept

MADERAS TERCIDAS SURTIDO, al precio de 1000 pesos. Casilla 165, Francisco 165. Casilla 2635. 31 Agosto

PINTURAS PREPARADAS EN colores café, rojo, verde, nímono, precios muy bajos. Ofrece, Matuca 551. 31 Agosto

PRENSAS HIDRAULICAS Y A tornillo para fabricar baldosas moldeas para tubos, curvas, pilas de cemento, ofrece a precios sin competencia. "Fundición Gralales". Santiago. Casilla 1794. 31 Agosto

TALLERES "FENIX" PUERTAS, ventanas. Ahora: San Antonio 816. 19 Sept.

SEÑORES PROPIETARIOS, TIESTRAS en colores, pinturas, preparadas ofrece Almacén de Pinturas "El Faro". San Pablo 1222. 9 Sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer-San Luis de Francia 1850, entre Maule y Suble. 26 Sept.

PISARES NUEVO, OCASION Madrid 944. 26 Sept.

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, OCASION. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1/2", Irazábal, frente Plaza Suárez.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOBACO, clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALE-rias, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos. San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STAN-dar, gran surtido. Mapocho 3138. Teléfono 94601.

**E CASA KEXA Abrigas**  
Totalmente forradas en seda  
\$ 295.— HUERFANOS 1055 PASAJE, AL FONDO

31 Agosto

SEÑORES PROPIETARIOS, TIESTRAS en colores, pinturas, preparadas ofrece Almacén de Pinturas "El Faro". San Pablo 1222. 9 Sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer-San Luis de Francia 1850, entre Maule y Suble. 26 Sept.

PISARES NUEVO, OCASION Madrid 944. 26 Sept.

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, OCASION. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1/2", Irazábal, frente Plaza Suárez.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOBACO, clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALE-rias, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos. San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STAN-dar, gran surtido. Mapocho 3138. Teléfono 94601.

**E CASA KEXA Abrigas**  
Totalmente forradas en seda  
\$ 295.— HUERFANOS 1055 PASAJE, AL FONDO

31 Agosto

SEÑORES PROPIETARIOS, TIESTRAS en colores, pinturas, preparadas ofrece Almacén de Pinturas "El Faro". San Pablo 1222. 9 Sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer-San Luis de Francia 1850, entre Maule y Suble. 26 Sept.

PISARES NUEVO, OCASION Madrid 944. 26 Sept.

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, OCASION. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1/2", Irazábal, frente Plaza Suárez.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOBACO, clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALE-rias, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos. San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STAN-dar, gran surtido. Mapocho 3138. Teléfono 94601.

**E CASA KEXA Abrigas**  
Totalmente forradas en seda  
\$ 295.— HUERFANOS 1055 PASAJE, AL FONDO

31 Agosto

SEÑORES PROPIETARIOS, TIESTRAS en colores, pinturas, preparadas ofrece Almacén de Pinturas "El Faro". San Pablo 1222. 9 Sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer-San Luis de Francia 1850, entre Maule y Suble. 26 Sept.

PISARES NUEVO, OCASION Madrid 944. 26 Sept.

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, OCASION. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1/2", Irazábal, frente Plaza Suárez.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOBACO, clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALE-rias, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos. San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STAN-dar, gran surtido. Mapocho 3138. Teléfono 94601.

**E CASA KEXA Abrigas**  
Totalmente forradas en seda  
\$ 295.— HUERFANOS 1055 PASAJE, AL FONDO

31 Agosto

SEÑORES PROPIETARIOS, TIESTRAS en colores, pinturas, preparadas ofrece Almacén de Pinturas "El Faro". San Pablo 1222. 9 Sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer-San Luis de Francia 1850, entre Maule y Suble. 26 Sept.

PISARES NUEVO, OCASION Madrid 944. 26 Sept.

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, OCASION. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1/2", Irazábal, frente Plaza Suárez.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOBACO, clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALE-rias, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos. San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STAN-dar, gran surtido. Mapocho 3138. Teléfono 94601.

**E CASA KEXA Abrigas**  
Totalmente forradas en seda  
\$ 295.— HUERFANOS 1055 PASAJE, AL FONDO

31 Agosto

SEÑORES PROPIETARIOS, TIESTRAS en colores, pinturas, preparadas ofrece Almacén de Pinturas "El Faro". San Pablo 1222. 9 Sept.

PLANCHAS DE YESO, CORNISAS, Ferrer-San Luis de Francia 1850, entre Maule y Suble. 26 Sept.

PISARES NUEVO, OCASION Madrid 944. 26 Sept.

GALERIA, FIERRO, MODERNA vidriera, OCASION. San Diego 743.

DEMOLICION, ROBLE, ALAMO, puertas, ventanas, artículos eléctricos, adobes, fierro redondo 1/2", Irazábal, frente Plaza Suárez.

REGALO ADOBES, TEJAS Y TOBACO, clase materiales construcción. Antiguo edificio Municipalidad de Providencia.

PUERTAS, MAMPARAS, GALE-rias, ventanas, surtido Standard completo, maderas elaboradas, materiales demoliciones, aparatos. San Diego 743.

PUERTA DE REJA DE FIERRO, pernos surtidos, fierros varios. San Diego 743.

PUERTAS Y VENTANAS STAN-dar, gran surtido. Mapocho 31

## LA NACION

Santiago de Chile, lunes 31 de agosto de 1942

HORACIO HEVIA LABBE  
Presidente.Domingo Melfi D. Eleodoro E. Guzmán F.  
Director.  
Gerente.

## TIERRAS FISCALES DE MAGALLANES

Las incidencias a que diera motivo, hace algún tiempo, la aplicación de la Ley N.º 6.152 relativa a las tierras fiscales de Magallanes, han inducido al actual Ministro de Tierras y Colonización a tomar determinaciones tendientes a suprimir las deficiencias de la ley mencionada, por medio de reformas en que deberán estar armonizados los intereses del Fisco con los de los propietarios, a fin de que los beneficios de una mejor y más atinada legislación eviten en lo sucesivo las causas que dieron origen en otras oportunidades a actos contrarios a la buena administración de los bienes fiscales y a la moral funcionaria.

Para este efecto, el Ministro del ramo ha enviado un oficio al presidente del Senado, en el cual le expresa la necesidad de modificar las actuales deficiencias de la ley cuando se realice el estudio del proyecto en que se han considerado otras reformas y modificaciones. Estas sugerencias se refieren, en especial, a determinar que ninguna persona natural o jurídica, podrá tener en arrendamiento más de un lote de los tipos que la ley señala en sus letras a) y b) ni conjuntamente un lote a) y un lote b), única manera de evitar la acumulación en una sola mano de una extensión de terrenos fiscales superior en superficie a la que la misma ley tolera en uno de sus artículos. En esta forma se evitaría todo dolo o vicio proveniente de una falsa aplicación legal, y quedarían mejor determinados los derechos de los arrendatarios y ocupantes para obtener, a cualquier otro título, la clase de terrenos comprendidos en las letras c) y d) de la misma ley, situación en la cual se encuentran actualmente muchos terrenos en Magallanes.

Otra de las proposiciones del Ministro de Tierras y Colonización, que tiene destacada importancia y que podría considerarse como una manera de dar más elasticidad a la aplicación de los preceptos contenidos en este cuerpo legal, es la que se refiere al propósito de agregar al final del artículo 5º de la Ley N.º 6.152, un inciso en que se establece que "en casos especiales y que se justifiquen, a juicio del Presidente de la República los lotes de la clase b) se podrán dar en arrendamiento directo en las mismas condiciones y forma que esta ley determine para los lotes de la clase a)". Esta facultad que se proyecta dar al Primer Mandatario ha de servir, sin duda, para que haya una fiscalización más eficiente y responsable en lo que se refiere a la aplicación de la ley, y viene a confirmar los arraigados propósitos del Gobierno de velar por las buenas y correctas prácticas de la Administración Pública.

Contempla también el proyecto del Ministro la mejor manera de evitar los vicios que las deficiencias de la actual ley permiten en todo cuanto se refiere a una más eficiente selección de arrendatarios, de modo que no sean sino ciudadanos aptos y laboriosos los que alcancen los beneficios de esta legislación especial, sin consideraciones ajenas a los bien entendidos intereses nacionales. Es esta una reforma substancial que habrá de servir para evitar todo vicio proveniente de intervenciones políticas o partidistas.

Asimismo, son de igual, interés y trascendencia todas las otras reformas contempladas en el proyecto ministerial, especialmente aquella que determina que las tierras fiscales situadas hasta una distancia de cinco kilómetros contados desde la costa, y de diez de la frontera, sólo podrán ser obtenidas en propiedad, arrendamiento o a otro título legal, por ciudadanos chilenos o sociedades cuyo 75% del capital sea chileno, atinada disposición que no puede ser más oportuna en las circunstancias presentes y en las que pueda depararnos el porvenir.

Entendemos que los propósitos del Ministro de Tierras y Colonización serán bien acogidos por el Parlamento, ya que las modificaciones a la ley sobre tierras magallánicas propuestas por él, fuera de ser equitativas y razonables, habrán de rendir seguros beneficios.

## Acción contra la especulación progresiva

Nuestro diario ha señalado, en repetidas ocasiones, el nivel imposible que está alcanzando el costo de la vida. No es que se haya llegado definitivamente a una altura donde ya es dable plantear el dilema entre el suicidio o el banderismo. Es que cada día el hombre que habita una casa, que come y que se viste, descubre que — porque si — los artículos necesarios a su existencia han dado un nuevo salto. Es que a la comprobación anterior se agrega la certidumbre de que mañana sucederá otro tanto y de que nunca se sabrá cuándo esto va a terminar.

Se están estudiando los factores que influyen en el proceso inflacionario. Y, naturalmente, se ha hecho de esto un problema político. Hay una razón de la Izquierda y una razón de la Derecha, lo cual supone dos bandos con puntos de vista antagónicos y deformados. A esto hay que agregar que poco a poco, se empieza a esbozar una tercera concepción cuyo punto de partida podría ser la declaración reciente del Consejo Económico de Ministros.

No obstante lo anterior, pueden ya señalarse algunos hechos ilustrativos, el primero de los cuales reside en la anarquía generalizada que, desde hace algunos años, se ha sucedido del país. Una vez que ello se pone bien en evidencia, todo lo demás parece derivar naturalmente de una fuente común. En efecto, cuando nadie se cree ligado a nada, ni subordinado a ninguna razón superior, es lógico que migre únicamente hacia sí mismo y que ponga su interés individual por encima de toda limitación moral y de toda finalidad colectiva. Es lógico, igualmente, que desprecie a en que no será el último

## EDUCACION FISICA DE LAS MULTITUDES

Es evidente que el deporte espectacular burgués, típico producto del mundo capitalista, no ha cumplido ni cumplirá con el objetivo de regenerar la raza por la educación física. Los resortes que lo mueven poco tienen que ver con el fondo del problema.

Es por eso que los gobiernos que han sabido captar la importancia de la educación física, como factor de supervivencia y de vigor de la nación, han procedido a organizar la educación física del pueblo con un concepto opuesto al del vicio deportismo comercial.

La educación física debe considerarse como un gran problema específico, de conjunto, que abarca a la población entera en sus diversos agrupamientos desde la escuela y la universidad por un lado, hasta la fábrica, el campesinado y el cuartel por otro, debiendo quedar organizada la cultura física en toda entidad que reuna un gran número de personas. No se resuelve el problema con actividades dispersas y parciales como las de nuestra "Defensa de la salud, rehuye estas actividades, como tampoco el "camping" y las excursiones que las complementan. Los clubes obreros organizados a base de posibles exhibiciones, como entre nosotros, dejan al margen a los reacios, a los que no poseen cualidades para competir, es decir, a la mayoría. Luego se acciona carece de valor eugenio social.

La introducción de la educación física en las fábricas y en los grandes establecimientos industriales, se ha considerado no sólo como contribución a la salud y bienestar del pueblo, sino como un factor de aumento de la eficiencia en el trabajo y en la producción. Esto último, cobra especial importancia en Chile, nación de población escasa y deficiente, abocada a la necesidad de mejorar el rendimiento y la calidad del trabajo.

Dejando una vez más de lado el concepto del deportismo espectacular burgués, el Estado se ha ocupado en algunos países de la educación física de la mujer obrera. Su organismo necesita tanto o más que el del hombre de salud y de vigor para procrear normalmente. Se ha dicho que las madres fuertes son los que hacen a los pueblos fuertes. Por eso, se ha presentado a la obra la oportunidad de practicar gimnasia, diversos juegos, ritmica y danzas regionales, sin costo alguno para ella. Esto aparte, naturalmente, de las excursiones en días festivos organizadas en grandes o pequeños grupos, a fin de que la mujer trabajadora pueda, sin mayores dificultades, admirar la naturaleza, disfrutar de los agentes cárnicos y conocer su propio país.

En el Congreso de Educación Física de Bruselas en 1935 se dieron a conocer algunas realizaciones en cuanto a la

educación física de la mujer obrera efectuadas en Polonia, nación no sometida aún al yugo en aquella época.

El concepto eugenio social de la educación física, ha hecho concebir los estadios de trabajo, en oposición a los estadios de exhibición. Aquellos carecen de aposentamientos para el público y por consiguiente cuestan poco. Están destinados a su aprovechamiento constante con el mayor número posible de individuos. No sirven para matar el ocio físico e intelectual de los espectadores del domingo. Educación física por el propio placer, no por el placer del público. Educación física para la multitud. He ahí lo que se ha querido.

Como un bello ejemplo, entre muchos otros, de esta acertada comprensión de la educación física social, tenemos la Federación de los Sókols de la Checoslovaquia libre. Llegó a contar con 3.217 salas de gimnasia, 2.924 campos de entrenamiento y estadios de trabajo, 23.254 instructores y cerca de un millón de gimnastas, antes de la conquista de la nación por Alemania. Había en esa época, además, 603 campamentos para escolares en el país y en las campañas de Italia y de Egipto y en todas las brillantes jornadas del Emperador. Todos los jefes saben que la mayor aspiración del recluta es llegar a prenderse en la manga la jinetes del caballo; que el capitán sueña con poner sobre sus hombros la presilla trenzada del mayor, y que el coronel recoge nuevas energías el día en que se le abren las puertas del generalato. Ello se explica un poco por esta recóndita ambición que todos llevamos dentro de nosotros mismos, y, principalmente, porque el hombre de armas se ha formado en la escuela de las responsabilidades y siempre la está deseando y más difíciles.

Los grandes estadios espectaculares, de los cuales poseían uno solo los Sókols, el de Stárov, en Praga, tiene naturalmente, su significado y su rol. La exhibición en ellos tiene un valor de propaganda, de estética y de estímulo. No se crea que los combates. Sólo queremos señalar cuál es lo esencial y cuál lo secundario en el problema que tratamos.

Desgraciadamente, no ha podido nunca prevalecer en Chile un criterio análogo al que exponemos. Hemos visto suceder los gobiernos y desfilar los ministros sin que jamás se haya captado toda la importancia de la educación física de las multitudes en la vida y el porvenir de la nación. Una ley que encarece el problema en conjunto — sin fragmentaciones a la jinetes y éstas — es la única manera lógica de emprender su solución. Existe desde hace varios años un proyecto ya estudiado en el Ministerio de Educación, cuyo despacho, con gran interés, esperan el magisterio de educación física y las juventudes populares.

Dr. L. BISQUERTT

## FORMACION DE STOCKS DE VINOS DE EXPORTACION

Bajo el título que encabeza estas líneas aparece en el diario LA NACION del día 27 de la presente, una información de crónica en la cual se dice que el señor Ministro de Hacienda ha pedido a la Caja de Amortización que estudie la posibilidad de financiar una inversión de cuarenta y cinco millones de pesos (\$ 45.000.000) en dependencias de la Sociedad Anónima de Vinos de Chile. Tal inversión se haría con el objeto de atender a la formación de stocks de vinos de exportación, como asimismo para constituir las bodegas que para tal efecto se necesitan.

Actualmente hay varias firmas exportadoras, con marcas de vinos muy acreditadas, tanto aquí como en el extranjero que tienen formados y siguen aumentando sus stocks de vinos de exportación sólo aprovechando las franquicias que les da la actual Ley de Alcoholes, sin el menor desembolso para el Fisco. Sabido es que esta Ley fija para el consumo interno 60 litros de vino por habitante y el resto, si es que hay, debe ser eliminado por medio de la exportación, o bien destilado, convertido en vino o botado. Las firmas exportadoras efectúan la primera operación comprando vinos libres, éstos para este fin y en seguida los bloquean, haciendo cargo de las cuotas de excedente de las viñas que desean desblocquear por este sistema, manteniendo este vino en bodega bajo el control de Impuestos Internos, hasta que pueda ser exportado y debiendo pagar el impuesto de \$ 4 por litro si es lanzado al mercado interno.

En esta forma, sin distractos ni demoras, se han formado importantes stocks de vinos de exportación, los cuales antes de obtener el permiso para exportarlos, son analizados en Impuestos Internos y sólo pueden salir al extranjero después de obtener el Vº Bº de esta repartición.

Si en esta forma se han logrado formar grandes stocks de estos vinos, no me parece necesario ni conveniente asociar al Estado para que una Sociedad Anónima forme stocks de vinos, los que puede formar de la misma manera que los que han hecho las otras firmas exportadoras, y destinar los dineros fiscales a solucionar tanto problemas que están sin resolver por falta de capitales y que son de honda trascendencia nacional, como es el de las subsistencias.

Recordemos que S. E. el Presidente de la República ha dado la voz de alarma ante la situación de alarma ante la pasividad o negligencia que, todo lo que se espera de nosotros, es que todo lo que debemos satisfacer a frente al más mínimo placer en que nos permitimos soñar. Ya hemos perdido la sensación de que estamos viviendo en la realidad. Y si algo nos consuela es el aspecto de perspicacia de la ronda en que somos arrastrados. Esto nos da, al menos, la esperanza de que podemos despertar.

El Consejo Económico de Ministros ha dado el primer paso en tal sentido. Confiamos que desaparecerá a en que no será el último

Antiguamente los remates de bibliotecas tenían un ambiente de intimidad, amistad y confidencialidad. Asistían a ellos, en familia, eruditos, escritores y hombres de estudio. Los precios no alcanzaron nunca cotizaciones fantásticas ni se elevaron a cifras sensacionales. Recorriendos subastas de cierto interés, que convocaron a los bibliófilos. La librería de don Valentín Letelier, con diez mil volúmenes, en que dominaban el derecho, la sociología y la historia. Conocímos ahí a Guillermo Felú, que se movía entre los manotretos como el pez en el acuario. El resultado de esta venta no fué fabuloso, a pesar del mérito de lo que reunio en vida el gran educador y político radical. Más tarde hubo otro remate importante: el de un diplomático y eruditó. Abundaban los diccionarios de mitología, los estudios de historia religiosa, las biografías extrañas sobre príncipes de Bizancio, reinas antiguas, amantes de fabulosos personajes. Compramos en una carretada de libros, por una suma que no pasaba de los doscientos pesos.

La gran biblioteca de don Luis Montt se dispersó a todos los vientos. Lo mejor de ella fué al exterior. Lo que aquí quedó no puede haber dado ni para pagar un nicho de segundón desmedido de los últimos años.

Ya no son los eruditos, los artistas o los sabios los que se llevan las mejores ediciones o los ejemplares de lujo. Son los que encaraman a la superestructura social el precio de los hilados, de las medias, de los jamonés o del fierro laminado. Tampoco se cambian ideas o se consultan cifras entre profesores, literatos o entendidos. Son los que adornan paredes, rellenan estantes o simulan cultura los más vigorosos sostenedores de las cifras y pujas más increíbles.

En el remate aludido, que inspira el presente comentario, es muy sugestivo indicar algunos números que pueden servir de consuelo para los que nunca podrán llevarse a sus casas las tesoros. Las obras de Eca de Queiroz alcanzaron el precio de sesenta y cinco pesos el volumen. Las de Anatole France cuarenta; las de Romain Rolland 38; las de Maupassant 55; las de Gourmont 40; las de Boccaccio 100; las de Benavente 55; las de Gómez Carrillo 25; las de Baroja 60. Y pensó que el pobre don Pío y sus hermanos no podrían pagar el precio de su libro.

Muchas bibliotecas famosas se vieron dispersadas por los martilleros, que son los más criollos auctorales de la vastedad humana y profundos psicólogos. Otras colecciones fueron vendidas por los familiares o entregadas a la codicia de los extranjeros, que se llevan riquezas que numerosas.

En la actualidad, la situación es muy similar. Los que adoran pares, rellenan estantes o simulan cultura los más vigorosos sostenedores de las cifras y pujas más increíbles. En el remate aludido, que inspira el presente comentario, es muy sugestivo indicar algunos números que pueden servir de consuelo para los que nunca podrán llevarse a sus casas las tesoros. Las obras de Eca de Queiroz alcanzaron el precio de sesenta y cinco pesos el volumen. Las de Anatole France cuarenta; las de Romain Rolland 38; las de Maupassant 55; las de Gourmont 40; las de Boccaccio 100; las de Gómez Carrillo 25; las de Baroja 60. Y pensó que el pobre don Pío y sus hermanos no podrían pagar el precio de su libro.

Pasan estas y otras evocaciones con motivo del remate que hizo hace poco una conocida casa de maratón con la nutrida biblioteca de un hombre de estudio y de negocios. Los irreemplazables papeles que éste poseyó.

Asimismo se autorizará a

los compradores también. Antes, los remates tenían un ambiente de intimidad, amistad y confidencialidad entre el buscador de la edición valiosa y la continuidad que ella conseguía a través del que la adquiría. Los remates de libros son, en nuestro tiempo, un alborozamiento basado en que la mercadería no logra adecuado destino. Los nuevos ricos, las damas munidas, los políticos que comen platos de porcelana, los agiotistas, los exportadores de rarezas bibliográficas y los improvisados de la fortuna del poder, asoman sus narices en los sitios que antaño ocupaban los entendidos.

Una subasta de libros en una época en que estos escasean constituye un índice valioso del momento social que vive el país. A la postre, resulta una sola satisfacción para los hombres de letras: el relativo aprobamiento que alcanzan las ediciones nacionales que antes se tornaban mustas en los anaqueles de las librerías. Pero el consuelo es escaso; porque para alcanzar honor hay que pagar tributo previo a la Parca.

Los remates de bibliotecas celebres congregan actualmente a todos los comerciantes que ha levantado la especulación desmedida de los últimos años. Ya no son los eruditos, los artistas o los sabios los que se llevan las mejores ediciones o los ejemplares de lujo. Son los que encaraman a la superestructura social el precio de los hilados, de las medias, de los jamonés o del fierro laminado. Tampoco se cambian ideas o se consultan cifras entre profesores, literatos o entendidos. Son los que adornan paredes, rellenan estantes o simulan cultura los más vigorosos sostenedores de las cifras y pujas más increíbles.

En el remate aludido, que inspira el presente comentario, es muy sugestivo indicar algunos números que pueden servir de consuelo para los que nunca podrán llevarse a sus casas las tesoros. Las obras de Eca de Queiroz alcanzaron el precio de sesenta y cinco pesos el volumen. Las de Anatole France cuarenta; las de Romain Rolland 38; las de Maupassant 55; las de Gourmont 40; las de Boccaccio 100; las de Gómez Carrillo 25; las de Baroja 60. Y pensó que el pobre don Pío y sus hermanos no podrían pagar el precio de su libro.

Pasan estas y otras evocaciones con motivo del remate que hizo hace poco una conocida casa de maratón con la nutrida biblioteca de un hombre de estudio y de negocios. Los irreemplazables papeles que éste poseyó.

Asimismo se autorizará a

## NUEVAS PLAZAS DE CARABINEROS

La ley dictada recientemente para mejorar la situación económica de los carabineros, que era bastante precaria, contiene disposiciones que benefician también a los jefes y oficiales de la institución. Nos referimos al artículo 11, que aumenta la planta en un coronel-inspector, ocho coronelos, diez tenientes-coronelos, diecisiete mayores y veintiún capitanes.

En las instituciones armadas la promoción de los individuos en la escala jerárquica tiene

## La Reina Guillermina de Holanda

La fiesta nacional de Holanda, el aniversario del natalicio de su Reina, que cumple hoy sesenta y dos años, encuentra a esa gran nación invadida y deshecha por los ejércitos del nazismo.

Pueblo esencialmente pacífico, entregado a las nobles fa

trazos de su engrandecimiento, se vió arrastrado por la violencia que conlleva la guerra mundial, vino a poner

brusco término a esas mutuas

y provechosas relaciones comerciales, iniciadas y mantenidas bajo auspicio muy halagado.

Como nada es eterno, empe

ro, tendrá su fin esta ola de sangre que denigra a la civilización; el triunfo de las democ

racias, costoso por las infi

rias que habrá de signifi

cicar y por la destrucción de

tantas obras de progreso, será el

final de esta lucha tremenda

entre la cultura y el totalitar</

El natalicio de S. M. la Reina Guillermo —



Señora de von Oyen



Honorable señor H. G. von Oyen, Encargado de Negocios de Holanda en Chile

La Sra Elena Aguilera vda. de Ruz.

Ha dejado de existir en esta capital la señora Elena Aguilera vda. de Ruz, vinculada a respetables hogares.

Desaparece con ella una virtuosísima, que pasó por la vida conquistándose el afecto de cuantos la conocieron y pudieron apreciar la dulzura de

su carácter y la bondad de su corazón siempre abierto a todo generoso sentimiento.

La señora Aguilera vda. de Ruz, era madre de don Alejandro Ruz Aguilera, Alcalde de Quinta Normal, hasta cuyo hogar han llegado con este motivo numerosas manifestaciones de condolencia.

Los funerales se efectuarán hoy a las 15 horas partiendo el cortejo en dirección al Cementerio General, desde la calle Germán Riesco 4081.

Su fallecimiento cubre de

luto agradabilísimo conservó siempre a su alrededor un núcleo selecto de políticos y personas de talento con quienes cambiaba ideas y mantenía contacto y conocimiento del giro de los acontecimientos nacionales y mundiales.

La sociedad de Santiago pierde con la ilustre dama que acaba de fallecer uno de sus miembros más brillantes y que será recordada a través de todos los tiempos por su espíritu amplio y por su destacada actuación a través de todas las circunstancias en que le cupo actuar.

Su fallecimiento cubre de

EN EL HOTEL CARRERA —



Las reuniones sociales del Carrera, se ven día a día más concurrencia por nuestro mundo social que visita sus diversos salones, donde disfruta de un ambiente agradable y distinguido. Las fotos corresponden al elegante Roof Garden, durante uno de sus dinner dancing, Bar Central, Baby Bar, etc.

DE ESTADOS UNIDOS.—

Ha regresado de Estados Unidos don Carlos Vial Correa.

PROGRAMA ESPECIAL PARA EL DIA NACIONAL DE HOLANDA EN LAB B.C.

Al celebrarse hoy lunes 31 de Agosto el Día Nacional de Holanda, el British Broadcasting Corporation de Londres irradiará un programa especial en honor a la Casa, que se podrá escuchar desde las 21.15 hasta las 21.30 horas y por ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

**MUEBLES de OCASIÓN**  
Para Oficinas, Comedores, Dormitorios y Hall  
UTILES de MENAJE en GENERAL  
ENCONTRARÁ de VERDADERA OPORTUNIDAD  
en LA CASA de CONSIGNACIONES  
de LUIS de la FUENTE L.

333-MERCED-333  
TELEFONO 30624 CASILLA 3833

DESPEDIDA DE SOLTERA.—

Las relaciones del señor Juan Selman y la señora Adriana Rossi, le ofrecerán un cocktail en el Crillon, con motivo de su próximo matrimonio, esta tarde.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.

Esta audición se podrá escuchar por las ondas de 24.92, 31.55 y 30.96 metros.

INTERESANTE CHARLA EN

LAB B.C.

Hoy, Lunes 31 de Agosto de 21.30 a 21.45 horas, el destacado especialista argentino don Castro O'Connor, actuante en el Teatro Colón en Londres con Sir Harold Gillies, hablara de la Cirugía Plástica.



# RUSOS CONTINUAN CONTRAATACANDO

PROGRESAN TANTO EN  
STALINGRADO COMO EN  
LA REGION DE RZHEV

MOSCÚ, 30. — (U. P.) — Los desfiles recibidos del frente amanecen hoy con una situación mejorada al norte de Stalingrado, y que los rusos contraatacan vigorosamente destruyendo la punta de lanza de unidades panzer en los puntos más distantes de las cercanías de la ciudad y que en algunos han recuperado posiciones favorables.

El encarnizamiento de la batalla no disminuye y sigue sin interrupción día y noche; los alemanes han logrado interrumpir su avance y la noche pasada las tropas soviéticas de Stalingrado, que los barrios de Stalingrado convertidos en ruinas por las bombas. Todas las informaciones rusas indicaban que la poderosa punta de lanza blindada inicial que la semana pasada cruzó el Don y asaltó los puntos más distantes de las cercanías de Stalingrado fue detenida en el momento más crítico.

**ESFUERZO SUPREMO DE LOS ATACANTES**

Ahora se ha revelado que los alemanes habían logrado interrumpir su avance y la noche pasada las tropas soviéticas de Stalingrado, que los barrios de Stalingrado convertidos en ruinas por las bombas. Todas las informaciones rusas indicaban que la poderosa punta de lanza blindada inicial que la semana pasada cruzó el Don y asaltó los puntos más distantes de las cercanías de Stalingrado fue detenida en el momento más crítico.

**Aviones de bombarderos británicos**

Ahora se ha revelado que los alemanes habían logrado interrumpir su avance y la noche pasada las tropas soviéticas de Stalingrado, que los barrios de Stalingrado convertidos en ruinas por las bombas. Todas las informaciones rusas indicaban que la poderosa punta de lanza blindada inicial que la semana pasada cruzó el Don y asaltó los puntos más distantes de las cercanías de Stalingrado fue detenida en el momento más crítico.

**NO AFLAJA LA RESISTENCIA**

Las últimas informaciones recibidas decían que el Ejército Rojo ahora no afronta la presión contra el flanco izquierdo al amanecer y mantiene en jaque a considerables fuerzas alemanas. Al mismo tiempo, dos destacamentos soviéticos, que avanzaron sin ser notados por las quebradas, atacaron los flancos ejerciendo presión sobre los brazos de la tenaza alemana. Se produjo una violenta lucha en las calles, en las que las tropas soviéticas y las de fusiles-ametralladoras sacaron los nidos de ametralladoras y de morteros, arrojando granadas de mano sobre las trincheras alemanas. Los alemanes dominados por el pánico, comenzaron a abandonar las casas abandonadas y las calles, pero encontraron una de retirada cerrada por los rusos que dominaban las alturas vecinas. Los rusos despejaron este punto habitado y encontraron centenares de alemanes muertos y heridos, y una cantidad de botín de guerra.

**GOLPES APLASTANTES DE LA AVIACION RUSA**

Una fuerza aérea soviética, compuesta en un sector vecino, efectuó un ataque masivo y aplastante completamente, según el "Patriada". Los tanques soviéticos, morteros y piezas de artillería desplegaron un gran número de tanques y anularon la cortina de fuego alemana.

El "Izvestia" informó que la fuerza aérea soviética está despegando golpes aplastantes a las concentraciones motorizadas enemigas. Una sola unidad de bombarderos arrojó anocheces de tanques explosivos y de artillería sobre las columnas de tanques y vehículos blindados y informó que habían estallado grandes incendios y explosivos.

Las escasas informaciones recibidas del sector al sur de Stalingrado y al noreste de Kotelnikovo indicaban que las hostilidades han disminuido un tanto en esa zona.

La batalla de Rzhev progresó desde hace varios días, y el Ejército Rojo sigue atacando en los alrededores del norte, avanzando lentamente, pero con seguridad, a pesar de la creciente oposición que hacen fuerzas numéricamente superiores, según los despachos recibidos de Rzhev.

**BRECHAS EN LAS LINEAS ALEMANAS**

En algunos puntos los rusos penetraron las defensas enemigas, pero los alemanes lanzaron todas sus reservas disponibles en un esfuerzo para cerrar la brecha. El diario del Ejército, "Estrella Roja" informó que el enemigo hasta ahora ha logrado detener el ataque soviético y la ciudad todavía están en su poder.

Las unidades soviéticas se mantienen en los alrededores al norte de la ciudad y avanzan persistentemente pero con lentitud.

**LA OFENSIVA CONTRA RZHEV**

Los despachos de Rzhev indican que los rusos encuentran una inmensa dificultad en el asalto de una de las más poderosas fortalezas, que los alemanes están resueltos a mantener a todo costo. Durante los seis meses que el ejército ha ocupado han dirigido dos asaltos de fortificación contra la ciudad y han convertido cada casa en un pequeño baluarte, unidos por profundas trampas contra tanques y barreras de acero y mazarras de alambre de púa. La ciudad está guarnecida por tropas escogidas, que ahora han sido reforzadas con poderosas unidades de los sectores vecinos que ya superan en número a las unidades principales del enemigo.

En la otra fortificación exterior de la ciudad, el ejército ruso ha debido hacer frente a numerosos contraataques, cercados y aniquilados.

**BATALLAS DE INUSITADA FIERZA**

El diario "Estrella Roja" informó que batallas de inusitada fuerza se han librado el viernes y el sábado en las zonas de Prokhladensk y Mozdok, concentrándose en los puntos habitados al pie del Cáucaso, donde los rusos rechazaron repetidos ataques del enemigo hacia Grozny, Oseti y Chechenia, y que sus contraataques y reconquistas de varias aldeas, mejoraron sus posiciones.

Los rusos, expulsados hace varios días de una gran posición se reagruparon y atacaron en masa obligando a los alemanes a evacuarla.

Un poco hacia el sur, el punto que fué escena hace pocas veces pero infructuosamente de Fuerzas de caballería y tanques cosacos atacaron al enemigo y destruyeron diez tanques alemanes, durante una incursión nocturna realizada con éxito, en que cayeron bajo sus sañuelos 500 soldados enemigos.

En un sector, los alemanes lograron pasar inadvertidos por un estrecho sendero en la montaña y aparecieron en la retaguardia de las unidades soviéticas, pero finalmente fueron descubiertos, cercados y aniquilados.

**LAS GRAVES PÉRDIDAS ALEMANAS**

Como prueba de las inmensas pérdidas sufridas por los alemanes, el "Estrella Roja" cita declaraciones hechas por los prisioneros, que dicen que el regimiento 201 de tanques perdió 80 tanques a causa de los golpes dados por los aviones soviéticos y artillería.

En otros sectores, la ofensiva soviética cobró mayor impulso, a lo largo de los 110 kilómetros del frente central.

**Mueblería "La Capital"**

MONEDA 952

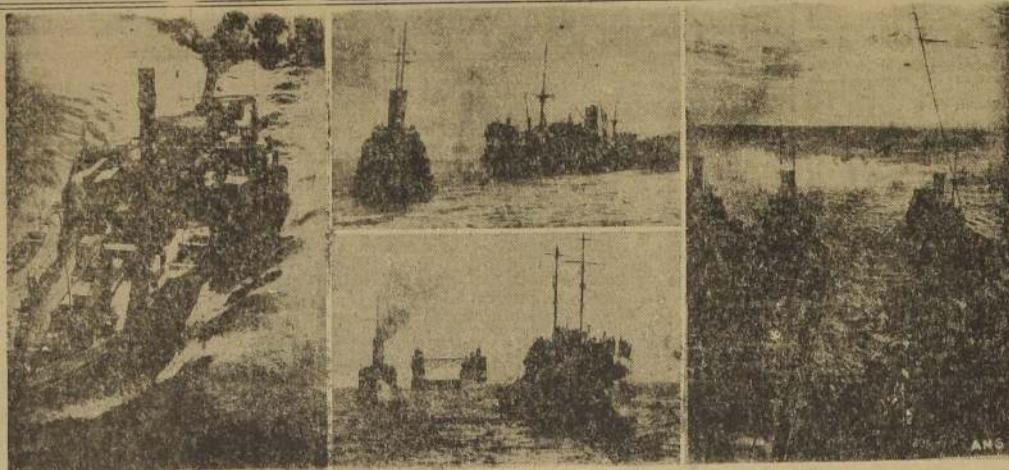
OFRECE:

DORMITORIO de 3 cuerpos, compuesto de 13 piezas ...	\$ 6,800.
COMEDOR, aparador, vitrina, mesa y 12 sillas .....	\$ 5,600.
HALL; un sofá, dos sillones y una mesa .....	\$ 2,000.

Gran oportunidad sólo por este mes

FACILIDADES DE PAGO

# SE ESTA LIBRANDO TERRIBLE LUCHA POR LA POSESION DE NUEVA GUINEA



Las formidables incursiones de bombarderos británicos contra las ciudades alemanas demuestran que la superioridad aérea en el continente corresponde a la Real Fuerza Aérea, no sólo por el número de aviones y pilotos, sino por la pericia de éstos y la pericia de aquellos, así como por la decisión y la exactitud de los planes forjados para asesinar al enemigo golpes irreparables, en sus fuentes de producción bélica y sus concentraciones militares. La aviación británica actúa, además, en otros frentes, de los cuales no es el menos importante el de Libia, donde la acción aérea tiene primordial importancia para la marcha de la guerra. (1) Aviones británicos "Defiant", de caza, reciben los últimos toques en el hangar antes de partir para vuelos ofensivos. (2) Los pilotos británicos se preparan en un puesto del Medio Oriente para realizar una operación de reconocimiento. (3) Los pilotos británicos de bombardero se mantienen alerta a medida que se acercan a Halfaya, en un vuelo de bombardero.

## ULTIMA HORA Derrotados los nipones en Isla de Nueva Guinea

Nelson Rockefeller visitaría nuestro país  
En viaje a Río de Janeiro

SAN JUAN, (U. P.) — El Coordinador de Asuntos Interamericanos de Estados Unidos, Nelson Rockefeller, pasó por la ciudad, ayer, para visitar el Cuartel General del Ejército Norteamericano, quienes sostendrán conversaciones sobre el programa de sanidad y de aviación en el norte del continente.

La declaración de MacArthur tiene a disposición el pesimismo que prevalecía después que la fuerza especial de asalto entró a la bahía de Milne el sábado en la noche. Antes se había creído que las fuerzas especiales niponas habían recibido refuerzos. Por el contrario, ahora se ha revelado que fué para evacuar el terreno ocupado.

Con todo su equipo pesado, perdido, incluyendo los tanques tomados o destruidos, las tropas de desembarco niponas restan en la bahía de Milne están condenadas a llevar una existencia de guerrilleros hasta ser finalmente aniquiladas.

Al mismo tiempo, el comunicado de guerra diario del Cuartel General decía esta noche que los japoneses sufrieron fuertes pérdidas en la lucha en los desfiladeros de Kokoda, donde han estado tratando infructuosamente de abrirse paso hacia Puerto Morebys.

que ha dado por resultado la recuperación de varios puntos habitados más. En todo el frente el enemigo ha acumulado nuevas unidades de tanques e infantaría y se esfuerza por lograr una mayor consolidación de las posiciones ocupadas, especialmente al oeste de los desfiladeros del río en el lago.

En varios puntos defendidos por unidades de cosacos, el enemigo ha contraatacado repetidas veces pero infructuosamente. Fuerzas de caballería y tanques cosacos atacaron al enemigo y destruyeron diez tanques alemanes, durante una incursión nocturna realizada con éxito, en que cayeron bajo sus sañuelos 500 soldados enemigos.

En un sector, los alemanes lograron pasar inadvertidos por un estrecho sendero en la montaña y aparecieron en la retaguardia de las unidades soviéticas, pero finalmente fueron descubiertos, cercados y aniquilados.

**ACTIVIDAD AEREA RUSA**

La fuerza aérea soviética ha atacado con grandes formaciones numerosos aeropuertos enemigos, entre los cuales figuraba uno que contiene 80 bombarderos.

Se ha informado que 50 bombarderos fueron destruidos, así como numerosas baterías antiaéreas y cobertizos y que varios depósitos de municiones fueron volados.

En el norte del Cáucaso y al sur de Krasnodar, el ejército soviético realizó numerosas acciones destinadas a retardar el avance del enemigo, infligiéndole fuertes bajas. Se informa que nuevas fuerzas enemigas siguen luchando en un esfuerzo para desarticular la ofensiva hacia Novorossiysk, desde la península de Kéch.

Un despacho publicado por "Estrella Roja" decía que los alemanes planean predominantemente los ataques débiles de las defensas, tratando de penetrar a una profundidad con pequeños grupos de tanques y soldados armados de fusiles ametralladoras.

Los rusos, agregó, resisten tenazmente contraatacando en un esfuerzo para desarticular la ofensiva hacia Novorossiysk.

En un sector, los alemanes lograron pasar inadvertidos por un estrecho sendero en la montaña y aparecieron en la retaguardia de las unidades soviéticas, pero finalmente fueron descubiertos, cercados y aniquilados.

**LAS GRAVES PÉRDIDAS ALEMANAS**

Como prueba de las inmensas pérdidas sufridas por los alemanes, el "Estrella Roja" cita declaraciones hechas por los prisioneros, que dicen que el regimiento 201 de tanques perdió 80 tanques a causa de los golpes dados por los aviones soviéticos y artillería.

En otros sectores, la ofensiva soviética cobró mayor impulso, a lo largo de los 110 kilómetros del frente central.

## Ansiedad en el Reich por la suerte de Dakar

LONDRES 30. — (U. P.) —

— El "Daily Mail" anuncia que los norteamericanos están en la bahía de Dakar. A la de la afirmación hecha el sábado en Berlín, de que la Marina norteamericana tiene un plan de ataques contra el puerto, varias radio-mesas del Eje hablan de un desembarco de fuerzas especiales procedentes de un crucero y ocho cazabombarderos japoneses que entraron a la bahía en el noche del sábado.

El comunicado elogia la actuación del mayor general Clowes, quien dirigió la defensa en el extremo suroriental de Nueva Guinea, que según se ha quedado revelado se transformó en una poderosa trampa en que los japoneses se atraparon.

La declaración de MacArthur tiene a disposición el pesimismo que prevalecía después que la fuerza especial de asalto entró a la bahía de Milne el sábado en la noche. Antes se había creído que las fuerzas especiales niponas habían recibido refuerzos. Por el contrario, ahora se ha revelado que fué para evacuar el terreno ocupado.

Con todo su equipo pesado, perdido, incluyendo los tanques tomados o destruidos, las tropas de desembarco niponas restan en la bahía de Milne están condenadas a llevar una existencia de guerrilleros hasta ser finalmente aniquiladas.

Al mismo tiempo, el comunicado de guerra diario del Cuartel General decía esta noche que los japoneses sufrieron fuertes pérdidas en la lucha en los desfiladeros de Kokoda, donde han estado tratando infructuosamente de abrirse paso hacia Puerto Morebys.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes dicen que 600 fueron muertos en tierra durante la noche, pero que no es posible saber el número de los que fueron heridos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan señalar un número para las bajas aliadas pero De Brion sigue calculando que fueron 3.500 los muertos.

Los alemanes declinan

## PAPELES

SELECCION DE PUBLICACIONES MUNDIALES

## INDICE

El Ejército Invisible Ruso . . . . .	"This Week"	1
El Archivo de Indias . . . . .	"Edit. Sopena"	7
La Explosión del Krakatoa . . . . .	"Science Digest"	16
Alaska: Tierra poco Conocida . . . . .	"N. York Times"	22
Vestidos de Leche . . . . .	"La Hacienda"	26
El Rayo . . . . .	"Popular Science"	31
No más Bicarbonato de Soda . . . . .	"Nature's Path"	34
La Ciencia del Espíritu . . . . .	"Good Housekeeping"	38
<b>EL PETROLEO CURA LA TUBERCULOSIS</b>		
"Esperanto Internacia" . . . . .		45
Podemos Predecir el Futuro . . . . .	"Digest and Review"	47
Los Rayos de la Muerte . . . . .	"Saturday Night"	55
El Océano Pacífico . . . . .	"Ariel"	59
Guerra por Correo . . . . .	"World Digest"	62
La Cris de Canarios . . . . .	"Outwitting Handicaps"	66
Cómo Escapó del Enemigo . . . . .	"El Hogar"	72
Se Hipnotiza por Radio? . . . . .	"American Magazine"	76
El Médico que Llevamos Dentro . . . . .	"You Can't Eat That"	82
El Aburrimiento es Peligroso . . . . .	"Your Life"	85
Retratos de Huellas Dactilares . . . . .	"Grit"	90
Valemos Más que una Vaca . . . . .	"Colliers"	95
Aeroplanos Para Todos . . . . .	"Chicago Sunday News"	100
La Punta de una Aguja . . . . .	"Technology Review"	105
Las Máquinas que Fabrican Armas . . . . .	"Nation's Business"	108

AGOSTO DE 1942

**PAPELES:** Revista de La Habana, escrita en castellano purísimo, de las mejores plumas del mundo, es la mejor revista mundial. Precio: 3 pesos. Pedidos a Vergara y Cía. Ltda. Sto. Domingo 1216 — Casilla 2700 — Santiago.

## NUEVO DISCURSO DEL MARISCAL PETAIN A LA NACION FRANCES

Dijo que en Francia no resucitaría la Tercera República. — Texto del discurso.

CLERMONT-FERRAND, 30 (U.P.) — El Mariscal Petain al dirigir esta mañana la palabra a la Legión Francesa, con motivo de su segundo aniversario, al bien sus tropas iban destinadas a todo la Francia, con aviones transmisores, por radio, asistió a Francia que no habría resurrección de la Tercera República y que, con su plena aprobación, esta proclamó la llegada de regímenes pasado para edificar sobre ellos el nuevo régimen de la revolución nacional. El discurso de Petain ha sido pronunciado de haber cumplido el primero los comisiones generales departamentales que tenían su origen en la elección popular por Consejos Departamentales designados por el Gobierno. La adhesión de Petain fue clara: "pues se ha mucha pena terminada esta página de nuestra historia, no habrá vuelta al antiguo régimen".

**REPÚBLICA SOCIALISTA?**

Sin embargo, el mariscal no suministró inquietud alguna respecto de lo que será, en detalle, el régimen que se establecerá en Francia. Laval, en un reciente discurso dirigido por radio a los patriotas que regresaban del cautiverio, como también a hablar a la nación con motivo de su regreso, se pronunció en favor de una república socialista. Petain, en su discurso de hoy no mencionó a la República ni suministró la menor indicación de que la misma se establecería en Francia. Petain declaró esta elaborando Laval con su plena aprobación.

Petain pronunció su discurso desde la mesa de Génova a la que llegó en una gira que pasó por varios miembros del Gobierno. En ese histórico carro encontró a los delegados de la Legión, procedentes de todos los rincones del territorio francés, en suelo que pisaron San Luis, Juana de Arco, Napoleón y otros grandes héroes nacionales, como también pueblos de la tierra arbolada en el centro de Francia, otros lugares históricos en signos de historia francesa y el polo recogido de las tumbas de sus reyes.

Después de haber toda la noche lo que hizo, difundió la noticia de que la noche de la Legión hubo un día de sol cuando llegó Petain, manteniendo a tradición que nun-

**WALLACE PARTICIPO EN CAMBIO DE NOMBRE DE ALDEA DE S. JERONIMO**

Llevará el de Lídice, arrasada por los alemanes en Checoslovaquia

WASHINGTON, 30 (U.P.) — El Vicepresidente, Mr. Henry A. Wallace, participó por medio de un discurso por radio que el anuncio de que el recomendaba la estabilización en vez de la congelación de los salarios y de los precios agrícolas, y los niveles de empleos de utilidad pública, experimentaron un debilitamiento, estando bajo más fuerte presión las acciones preferidas de Electric Power & Light, si omitir los directores los divididos después de emitir una orden de disolución de la compañía la S.E.C., como también contra la American Power & Light Co.

Los productos de consumo se afirmaron con el anuncio del Presidente Roosevelt de que el recomendaba la estabilización en vez de la congelación de los salarios y de los precios agrícolas, y los niveles de empleos de utilidad pública, experimentaron un debilitamiento, estando bajo

El texto español condensado de la sicción de Wallace dice así:

El 10 de junio de 1942 las estaciones radiodifusoras de Berlín informaron que la aldea checa de Lidice, en los Estados Unidos, había sido arrasada del mapa. Ante el escándalo, los alemanes, que como represalia por el asesinato de Lidice, todos los hombres de Lidice fueron fusilados, las mujeres enviadas a campos de concentración y los niños a las escuelas alemanas, a la vez que la ciudad fue arrasada. Esta es la venganza de los nazis.

**LIDICE, SÍMBOLO DE LIBERTAD**

"El terrorismo sistematizado es un paroxismo de miedo con una fuerza que Gestapo no lograron superar jamás: el espíritu de temor a Lidice ha sido superado, convertido como simbolo de la fuerza de Alemania. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

"Es de gran trascendencia que se establece hoy una nueva era en esa fuerte tierra de México. Ese México, cuyo nacimiento se realizó en la tierra de la muerte, hoy se ha convertido en un holocausto en aras de la libertad humana.

&lt;p

# BATERIAS HART

UNICAS CON GARANTIA PERMANENTE

## SERVICIO HART

AVENIDA BERNARDO O'HIGGINS 2162 — FRENTE TEATRO CARRERA

SERVICIO GRATUITO

TELEFONO N.º 82200 — SANTIAGO



### INFORMACIONES CABLEGRAFICAS

**"LA MÁQUINA MILITAR DEL JAPÓN DEBE SER TOTALMENTE APLASTADA"**

Declaró en un discurso por radio el ex Embajador de EE. UU. en Tokio

WASHINGTON, 30. — (U. P.) — El ex embajador norteamericano en Japón, Joseph Grew, en un discurso que pronunció por radio, dijo: "La máquina militar y el sistema de casta militar de Japón deben ser completamente aplastados y su crédito y predominio deben quedar completamente quebrantados para la futura seguridad y bienestar de Estados Unidos y todos los componentes de las Naciones Unidas, así como de la civilización. Nos encontramos frente a un pueblo que cuenta con una poderosa máquina de guerra y cuya moral no se quebrantará ni por sucesivas derrotas. Se puede dominar a ese pueblo sólo mediante la derrota física y la expulsión de sus huestes de los territorios que han conquistado temporalmente o la progresiva destrucción de su poder naval y marina mediante que finalmente tendría como resultado aislar las regiones que militarmente ocupan del suelo metropolitano, y para eso los nipones deben sufrir una completa derrota en la batalla.

#### ESPIRITU OFENSIVO NORTEAMERICANO

"Nada menos que el empleo de nuestras máximas capacidades podrá llevar a nuestro querido país a través de estas profundas aguas a la victoria por la que se aspira desde hace tiempo.

"Ningún factor ha contribuido tanto a las victorias preliminares de los japoneses que el espíritu ofensivo que impulsa a sus fuerzas armadas. El alto comando consideró las ventajas que podría obtenerse sobre enemigos menos agresivos, y tomó muy en cuenta lo que llama flojedad del hombre blanco.

"La estupidez de la policía japonesa es sobrepasada únicamente por su extrema crueldad. Durante los siete días de espera en el puerto de Yokohama, varias personas me dijeron que si ipasaran las negociaciones para nuestro canje, se suicidarian antes de volver a las cárceles de Japón. Se lo que lo habrían hecho.

"No hay que aceptarse por un momento la idea de que el fracaso de las fuerzas japonesas en la China desalientaría al pueblo napon, al contrario, pues los contratiempos sirven para acerar a los japoneses para sacrificios aun mayores, y aumentar más su determinación de conquista en una lucha de propósitos mortíferos. Cuando se supo en Japón de la necesidad de mayores esfuerzos, los japoneses aceptaron la inevitable guerra, ofreciendo la reorganización de la vida del país, cuya característica es la calma y la determinación.

### OTRAS CIEN FIRMAS QUE ACTUAN EN CHILE INCLUIDAS EN LISTA NEGRA; 4 FUERON RETIRADAS

WASHINGTON, 30 (U. P.) — El Departamento de Estado ha entregado a la publicidad una nómada adicional de la Lista Negra, que contiene 296 agregados y 45 retiros de firmas de otros países. Por primera vez han sido incluidos nombres de firmas establecidas en el Marruecos español y Tánger.

Los siguientes son los nombres de firmas de Chile, incluidas en la Lista Negra:

Agencia Sanzolini, Santiago. Nicolás Arzio, Punta Arenas. Maquinaria y Mecanica, Añuel Sangmeier, Puerto Montt. Bazar Japonés, Santiago. Tomás Ballester, Punta Arenas. Max Bernoldi, Chillán. Juan Bostelmann, Valparaíso. Hans Bueckner, Santiago. Hans Busch, Temuco. Café Olímpia, Puerto Montt. Alde y Hugo Colombo Bagaria, Valparaíso.

Enrique Colombo Caro, Valparaíso. "Cóndor", revista publicada por talleres gráficos del "Díario Alemán". Osvaldo y Sebastián Daorno Valdovinos Valdivia. Dafne Limitada, Valdivia. Helmut Denger, Santiago. Ignacio José y Luis Ebel Pto. Montt. Ebel Hnos. Limitada, Puerto Montt. El Jote Grande, Pto. Montt. Emporio El Japón, Temuco. Estancia Río Zamora, Santiago.

Farmacia Hoppe y Laboratorio Elos, Valparaíso. Ezio Firman y Compañía, Santiago. Juan Fischer Herene, La Unión. Oscar Fonck Sieveking, Santiago. Fonck y Cia., Valparaíso. Frazal y Compañía, Puerto Varas. Miguel Froehl Echner Santiago. Fundición Grajales, Santiago. Gil Hermanos, La Unión. Arturo Grob, La Unión. Gross y Compañía, Santiago. Antonio Hammersley, Santiago.

Victor Hammersley, Santiago. Victor Hammersley, Valparaíso y Viña del Mar. Hammersley Hnos., Valparaíso.

Gustavo A. Heck, Munzenmeyer, Puerto Montt. Carlos Holz y Cia., Valparaíso. Arnoldo Hoppe, Valparaíso.

Impronta El Rayo, Osorno. Isidro (La Reforma), Santiago. Rodolfo Jahn Radmann, Valparaíso. Jahn y Compañía, Valparaíso. Alfredo Kahl, Puerto Varas. Enrique Kahl, Santiago. Kehl y Cia., Chillán.

Ricardo Kitzing, Santiago. Kohnenkamp, Merino y Cia., Santiago. Francisco Koff Hahn, Estación Llanquihue. Alberto Kroeger, Valparaíso. Roldo y Joyería Jorge Lindner, Añuel. Puerto Montt. M. B. Loguero Padulo Puerco, A. Lopez, Valparaíso. Guillermo Luchi, Quillpué. Juan Menéz Gaggero, Valparaíso. Fernando Luis Manna, Santiago. De la Marqueta, Santiago. Carlos Alberto Martínez, Stgo. Roberto Meyer, Santiago. Roberto Minte, Puerto Varas. Cia. Molinera de Villarrica, Villarrica. Pedro Muñoz, Punta Arenas. Pedro Mulach, P. Arenas. Optica López, Valparaíso. Augusto Pinchet, Valparaíso. Propaganda Fonci, Santiago. Otto Purrucker, Santiago. Germán Remmert Schmidt, Osorno.

Rommie y Koepfer, Osorno. Carlos Reyes Baez, Valparaíso. Curt Richter Frutillar. Carlos Rosal Porta, Valparaíso. Jorge Sabas Zurlo, Santiago. Salón de Ocio, Pto. Montt. Alfonso Alfonso, Santiago. Sestilia Alfonso, Osorno. Sig. Pablo Schlesewitz, Reichen, Pto. Montt. Joseph A. Schmit, P. Arenas. Pedro Schmid, La Unión. Francisco Schröder, Estación Llanquihue.

Jorge Schwerck, Concepción. Sederías Timmermann, Limitada, Santiago. H. Sievert Meyer, Santiago. Frans Steckrath, La Unión. Steckrath y Grob, La Unión. Bernardo y Otto Stolzenbach, Valdivia y Colico. Stolzenbach Hnos., Valdivia.

Max Taucher, Santiago. Taucher y Cia. Limitada, Stgo. Reinaldo Tilmanna Cerecer, Valparaíso. Enrique Tredinck Ponc, Vpos. Ivan Uribeck, Chillán. Valle Hermanos y Cia. Ltda., Santiago. E. Vergara y E. Vergara y Cia., Santiago. Paul F. Vyhmeier, Hinder, Pto. Montt.

Carlos Weber, Villarrica. Miguel Wevar, Osorno. K. Witz, Estación Cameron, Tia. del Fuego, Valparaíso. Guillermo Wittmann, Santiago. Conrado Zampetti, Santiago. Guillermo Zeller, Valparaíso.

Las siguientes firmas en Chile han sido retiradas de las listas anteriores:

Alfonso de Flores, Valparaíso. Echeverría Renard y Cia. Ltda., Santiago. Soc. Ind. del Aysén, Valparaíso. George Pichalde, Santiago.

BRASSO  
EL PULIMENTO PARA  
METALES PROPORCIONA  
TODO METAL  
UM  
VERDADERO  
BRILLO

### Aún existe el serio peligro del ataque japonés a la India

WASHINGTON, 30. — (U. P.) — Se previno en fuentes responsables que el peligro de un ataque japonés a la India sigue siendo serio, no obstante la mejoría de la posición aliada en los frentes de guerra asiáticos, particularmente en las islas Salomón y este de China.

Algunos sectores del público tuvieron la impresión en los últimos días que las ofensivas allíadas en ese sector empujaban tanto al Japón a la lucha defensiva que Tokio tendría que abandonar, a lo menos, parte ahora todo el plan de ataque a la India cuando termine la temporada de los monzones.

La creencia que Estados Unidos, con la toma de las Salomón, ha tomado la iniciativa a los japoneses y les ha obligado a que el Japón se retirara de la India, es errónea. La lucha defensiva que los aliados están llevando a cabo en las islas Salomón resul-

ta en una victoria aplastante de los aliados.

Los funcionarios de responsabilidad advirtieron primeramente que las Salomón no podían dar este momento ser consideradas como una gran victoria definitiva. Llamaron la atención a que los japoneses aún tienen alguna iniciativa, como muestra su nueva desembocadura en Nueva Guinea. Dijeron además que los aliados podrían deberse en parte al retiro de algunas fuerzas japonesas expresamente para el propósito de someter a la India y agredían que las Salomón resultan finalmente ser una completa victoria, como lo parecían hasta ahora y aunque los avances chinos se hubiesen realizado contra una completa resistencia japonesa, se habían hecho con una victoria muy poco cuerda y deshonrante. Por el contrario, deben tomarse más de precauciones contra nuevas avances japonesas sobre la India.

En el factor sorpresa contra los nipones

Se supone por tanto que los japoneses deben mantener en el Pacífico mayores fuerzas que cuando estaban a la ofensiva, porque el elemento sorpresa está en su contra y ellos no saben donde necesitarán encontrarse para las principales batallas.

Si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proportionadas contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone, para emprender una ofensiva de proporciones contra la India. Otra

vez, si es exacta esta suposición, podrían ser suficientes fuerzas navales o aéreas o de ambas, según se supone,

# EL DIA NACIONAL DE HOLANDA

Hoy se celebra el natalicio de la Reina Guillermina de Holanda, cuya patria sufre en estos momentos la más terrible opresión. Esta circunstancia no obliga para que todo el mundo civilizado se una a los infelices hijos de esa heroica nación en su recuerdo de su soberana exiliada pero no sometida a la esclavitud nazi. Holanda martir habrá de recibir algún día su libertad y jamás podrá olvidar que su Reina en las horas más atroces de su historia supo conducirse

como digna descendiente de los Orange, que hicieron la grandeza del país.

El natalicio de la Reina Guillermina llega en los momentos más tristes en que ella es una figura ejemplar, con una clara y noble concepción de sus deberes y con una entereza impresionante, se esfuerza como nunca en aportar a la lucha que las democracias están librando contra a barbarie totalitaria, el máximo de sus recursos y en su noche un momento en estímulo

as fuerzas del mundo que combaten a los agresores.

Parte del imperio holandés ha sido invadido, como la metró-

polia sobre las pacíficas colonias de Asia y Oceanía y quería el destino que la soberana de Holanda pueda presidir la gran fes-

toria de una mujer que haya abido gobernar a su país con tanta ponderación y sabiduría, y que reina en su misma el aprobado de virtudes. Ella forjó el milagro de unir en su reino un pueblo dividido en dos grandes regiones, en una minoridad de sectas religiosas y minoritarios políticos. Olvidaron lo que les enseñaba para considerar solo lo que les aproximaba: un mismo ideal: independencia y libertad de conciencia; un mismo sentimiento: fidelidad a la Casa de Orange encarnada en la Reina Guillermina.

El martes 6 de septiembre de 1898, la soberana que acababa de cumplir dieciocho años, asciende al trono de sus antepasados. En ese ocasion, con voz firme y enérgica, pronuncia el juramento de respetar plenamente los derechos constitucionales de su reino. Ha cumplido su palabra de manera ejemplar y sus súbditos le están infinitamente reconocidos. Sus virtudes, sus cualidades, una conducta plena de dignidad, una fortaleza de carácter casi viril, una intuición muy femenina que le ha hecho encontrar en las situaciones difíciles la única solución aceptable, la han granjeado ese respeto que es la base de todo amor sincero.

La soberana pertenece a ese glorioso linaje de mujeres de la Casa de Orange que ilustran la historia de los Países Bajos: Juliana de Stolberg, la admirable madre del Tactiturno, Luisa de Colligny; en fin, de esas princesas de la Casa de Orange que al correr de los siglos cumplieron brillantemente las dadas funciones de regentes. El recuerdo de la última de ellas, la Reina Madre Emma, está todavía vivo en el corazón del pueblo holandés.

El Reino de Holanda se compone del territorio en Europa más las Indias Orientales, Guayana y Curacao.

El territorio europeo tiene una superficie de 32.600 kilómetros cuadrados y las colonias una superficie 68 veces mayor.

En ellas ha imperado siempre un alto sentido de la justicia, un elevado sentido de la dignidad humana y un notable grado de adelanto gracias a la política sabia del gobierno holandés y a su constante afán de progreso y adelanto. Una paz edénica un ambiente apacible y sereno ha imperado hasta que llegaron los bárbaros agresores, en el imperio colonial de Holanda.

La Holanda en todo tiempo ha sido conocida como un país ganadero, de agricultores de conservantes y de navegantes; su fama como país industrial es más reciente, pero no menos importante.

La crianza de ganado es fina, que se exporta a todos los países del mundo, donde se aclima en tiempo muy breve, y es conocido por su excelente calidad de leche, ha dado origen a una importante industria lechera; y hoy día la Holanda es uno de los primeros países exportadores de quesos y quesos leche condensada y en polvo.

Como país agrícola, Holanda produce trigo, centeno, avena, cebada y papas; además, betarraga de azúcar, trébol, guisantes, frijoles y muchas otras legumbres. Varias de estos cultivos han dado origen a industrias importantes como la fabricación de diversas harinas, dextrina, sago, azúcar y su refinación, carnes, etc.

También hay que olvidar los productos de la fruticultura, de la horticultura. Las papas de flores de Holanda son conocidas en todo el mundo. Como el objeto del cultivo es más bien la papa que la flor, en primavera numerosos grupos de paseantes se dirigen a los centros hortícolas para cojer a un precio insignificante, o sino por nada enormes ramos de tulipanes, narcisos, jacintos, juncos, etc. El servicio aéreo holandés ha contribuido a la expansión de la exportación de flores frescas.

La marina mercante holandesa ocupaba, antes de la guerra, el octavo lugar en la marina mercante mundial y mantenía las comunicaciones entre Holanda con las Indias y demás continentes del mundo.

Demasiado conocido es el nombre de la ingeniería holandesa y su técnica en trabajos de puentes, que ha contribuido a la construcción de puertos chilenos como el de San Antonio, y que figura en el mundo como una de las más importantes como la desecación del mar interior el "Zuidsees", que aumentó el territorio del Reino con 224.000 hectáreas, o sea, el 7 por ciento de su territorio total, y la construcción de la escuadra del IJmuiden, una de las más grandes del mundo, que sirve para navegar a Ámsterdam hacia el mar.

Naturalmente que un pueblo marino como los holandeses se dedica desde hace siglos a la pesca, especialmente la de arenque que se exporta en grandes cantidades.

La industrialización de Holanda se ha desarrollado en una forma sorprendente. Como principales industrias de exportación se pueden citar las industrias textiles, los productos químicos, el aceite, las ampolletas eléctricas y artículos de plástico (Philips), la manícola de cacao, la cocción del chocolate, los productos de lechería, la margarina, los licores, los cigarrillos, las maquinarias, la lona, el papel, los diamantes, etc.

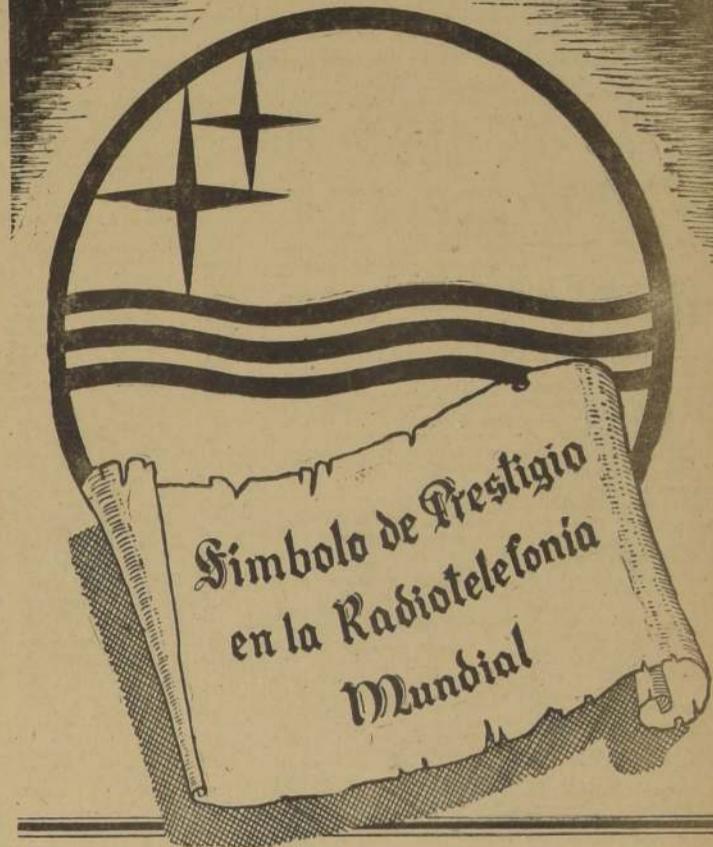
Los pueblos libres, los ciudadanos cuyo espíritu se subleva contra la opresión y la esclavitud, se asocian hoy a los sentimientos que embargan a la infeliz nación holandesa y unen a ellos sus votos porque la noble soberana, cuyo natalicio se celebra en este día, vuelva a regir los destinos de ese país cuando las fuerzas del mal sean definitivamente abatidas.

## Luz y Sombra

Se encuentra en circulación el número aniversario de la revista "Luz y Sombra", que cumple los dos años de existencia y de labor altruista, en beneficio de los ciegos.

"Luz y Sombra" contiene un extenso material de interés en gran parte literario, de plumas tan prestigiosas como las de Oscar Lanus, Benedicto Chauqui, y María de la Cruz, la directora de la revista cuya obra generosa y desinteresada, en pro de los ciegos es ya bastante conocida.

# PHILIPS



## DISTRIBUIDORES OFICIALES EN TODO EL PAÍS

### CELEBRACIÓN DEL 1.er CENTENARIO DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE SERÁ DE TRASCENDENCIA INTERNACIONAL

#### VARIOS PAISES HAN SIDO INVITADOS A LOS FESTEJOS CONMEMORATIVOS

##### CONGRESO INTERAMERICANO DE CIRUGÍA

La Universidad de Chile se prepara para dar el mayor homenaje a la celebración de su primer centenario.

En el programa respectivo — aunque reducido por las actuales circunstancias de la guerra — figura la realización de congresos científicos, exposiciones, concursos, conciertos, torneos deportivos y otros numerosos de carácter nacional e internacional.

Así, desde el 14 al 19 de noviembre próximo se llevará a efecto el Primer Congreso Interamericano de Cirugía, que es convocado de acuerdo con la proposición de los miembros de la Asociación de Congresos Interamericanos de Cirugía, constituida por representantes de diversos países del continente.

El temario de este Congreso está compuesto de las siguientes materias:

- 1.º Peritonitis aguda y su tratamiento;
- 2.º Fracturas de la diáfisis delúmero; 7
- 3.º Piezas y punciones no tuberculosas y sus secuelas.

La Universidad de Chile ha resuelto, además, la realización dentro de la segunda quincena de octubre y durante el mes de noviembre próximos, de un concurso deportivo entre los estudiantes universitarios americanos en las ramas de fútbol, atletismo y basketball. El número máximo de los componentes de cada delegación a este torneo ha sido fijado en cuatro personas.

También se ha invitado a las Universidades de América para que sus rectores o delegados concuren como invitados oficiales a estas festividades de la fundación de nuestro primer plantel universitario.

## Día Nacional de Holanda

Hoy, Lunes 31 de Agosto, de 20.30 a 21.00 horas, Radio América, CB 130 y CE 960, en cadena con Radios:

PRAT, C.B. 97,

CARRERA C.B.

126,

MERCURIO, C.B.

138,

O'HIGGINS, C.B.

144,

irradiarán un programa especial en homenaje a Holanda



Este programa consistirá de una charla del Encargado de Negocios de Holanda en Chile, el Honorable Señor H. G. von Owen, y del siguiente programa de música:

Himno Nacional de Holanda, Selección de Canciones Holandesas de Soldados, Marcha de la Esperanza Holandesa, ("Wilt Heden nu Treden")

"Merck toch hoe Sterk", canciones tradicionales de Valerius, "Holland" (canciones populares), "Zeemonds" (canción del marino), "Zonneled" (canción del Sol), "Wien Nederlands Bloed" (canto tradicional).

## CASA FRED M. MULLER (CHILE) LTDA.

(COMPANIA IMPORTADORA HOLANDESA)

PEDIDOS DIRECTOS de:

Maquinaria Farmacéutica y Química.

Maquinaria Industrial y para la Minería.

Aparatos y Accesorios para Laboratorios.

Equipos e Instrumentos para

Hospitales y Clínicas.

Aparatos Científicos.

SANTIAGO DE CHILE Morandé 246 Entrepiso  
Casilla 3894 Teléfonos 61181 - 2





# SE INAUGURO LA 2.a CONVENTION DE LA PRODUCCION Y DEL COMERCIO

A LA SESION SOLEMNE EN EL TEATRO MUNICIPAL ASISTIERON S. E. EL PRESIDENTE DE LA REPUBLICA, EL MINISTRO DE ECONOMIA Y COMERCIO Y OTRAS ALTAS AUTORIDADES GUBERNATIVAS, ADEMÁS DE UNA GRAN CANTIDAD DE ELEMENTOS DE LAS FUERZAS PRODUCTORAS

Después del discurso inaugural del presidente del torneo, don Guillermo Edwards Matte, usaron de la palabra varios representantes de las organizaciones industriales y comerciales del país.— Terminada la sesión se iniciaron las reuniones de trabajo, las que continuarán desarrollándose en el día de hoy.— Materias que serán abordadas en el curso de éstas

Grandes caracteres adquirió la sesión inaugural de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio, que se llevó a cabo ayer en la tarde en el Teatro Municipal.

Este acto fue solemnizado con la presencia del Presidente de la República, Excmo. señor Juan Antonio Ríos, quien presenció el desarrollo de la sesión desde el palco presidencial. Las demás localidades del teatro estaban ocupadas por una enorme concurrencia, entre la cual se contaban algunos Ministros de Estado, numerosos parlamentarios, altos jefes de la Administración Pública y una gran cantidad de representantes de los productores, tanto de Santiago, como de provincias. En algunos palcos se notaba también la presencia de numerosas damas pertenecientes a las familias de los convencionales.

Antes de darse comienzo a la sesión, la banda de los Talleres de la Gratitud Nacional ejecutó frente al teatro un lucido programa musical.

## LLEGADA S.E.

Poco después de las 14.30 horas, llegó al local del teatro el Primer Mandatario de la nación, acompañado del Ministro de Economía y Comercio, don Hernán Videla Lira, y del presidente de la Caja de Seguro Obligatorio, don Mario Ruiz Solari.

La banda de músicos tocó en esos momentos la Canción Nacional y una vez que S. E. pasó a ocupar el sitio que le había sido reservado, se dió comienzo a la solemne sesión inaugural.

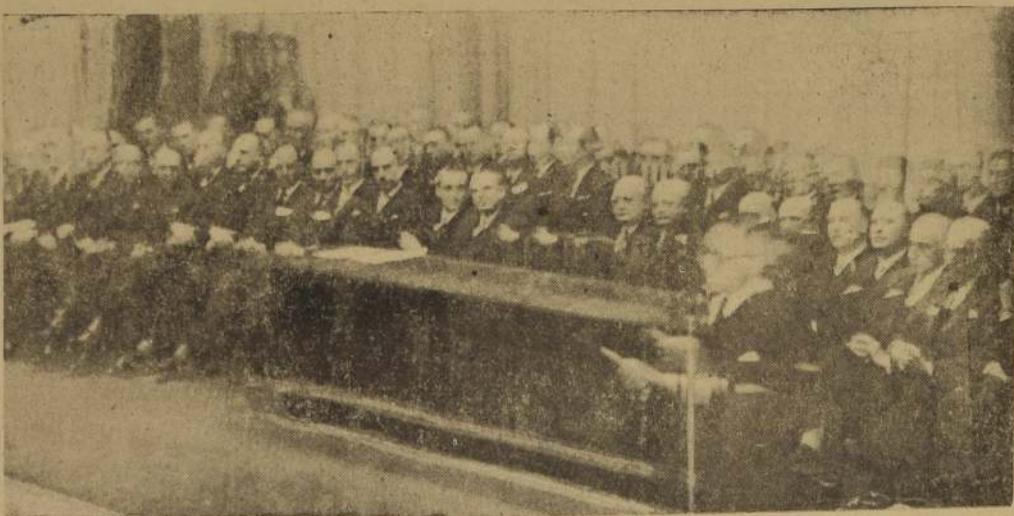
## LA MESA DE LA PRESIDENCIA

El palco escénico fue ocupado por numerosas personas. Ocupó el asiento de honor el presidente de la Convención de la Producción y del Comercio, don Guillermo Edwards Matte, quien tenía a su derecha al Ministro de Economía y Comercio, don Pedro Alvarez Suárez, y a su izquierda, al presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura don Máximo Valdés Fontecilla. Alrededor de ellos se encontraban el presidente de la Sociedad Fomento Fabril, don Walter Müller, el presidente de la Sociedad Nacional de Minería, don Hernán Videla Lira; el presidente de la Cámara Central de Comercio, don Adolfo Ibáñez; el presidente de la Cámara de Comercio e Industria de Concepción, don Reinaldo Bascuñán; el presidente de la Sociedad Agrícola de Temuco, don Tomás Langdon; el presidente de la Cámara de Comercio de Chillán, don Gastón de Goyeneche, y numerosos otros dirigentes de la industria de la agricultura, de la minería y del comercio.

**DESARROLLO DEL ACTO**

La sesión se desarrolló en el mismo orden anunciado, correspondiendo inaugurarla al presidente de la Convención, don Guillermo Edwards Matte, cuyo discurso damos aparte.

A continuación hicieron uso de la palabra, las siguientes personas: Don Pedro Alvarez



El Ministro de Economía señor Alvarez Suárez y personalidad de la Producción y del Comercio presiden el acto de inauguración.

de rigurosas en nuestro país, indicando que algunas cifras que subestiman el problema. Según datos suministrados por la Dirección General de Estadística para el año 1938 y con estimaciones particulares deducidas de ésta para el año 1941, las cifras relativas del valor de la producción nacional son las siguientes:

	1938	1941
Agropecuaria	\$ 2.369.000.000	\$ 2.600.000.000
Minera	2.875.800.000	4.000.000.000
Industrial	4.223.900.000	5.850.000.000

El aumento porcentual deducido es de las cifras anteriores, es el siguiente:

La producción agropecuaria accusó un aumento de 10.0% y de 14% en el año 1941, lo que desvalorizó nuestra moneda en forma que los artículos extranjeros en vez de ser más baratos como consecuencia de la inflación, resultaron más caros de lo que eran.

Según datos del mismo organismo, el volumen físico de la producción ha tenido las variaciones siguientes entre los años 1938 y 1941:

Producción agropecuaria, disminución 16%.

Producción minera, aumento, 29%.

Producción industrial, aumento, 29%.

Producción industrial, aumento, 29%.

Como aumento de talos se observa en un fuerte porcentaje al crecimiento del volumen físico de la producción, se deduce que los valores están afectados por el crecimiento de la población a que está abocado el país.

En valor absoluto de creación de riqueza, la producción industrial ocupa el primer lugar, y en cuanto a crecimiento accusa un porcentaje equivalente al de la producción minera.

La distribución del total de salarios pagados en el país entre las diversas ramas de la producción y deducidas por la Dirección General de Estadística, a base de la gente de escasos recursos

para enriquecer al país de origen. Se ovió asimismo que la generalización de la importación de artículos de consumo, tal vez en las que desvalorizó nuestra moneda en forma que los artículos extranjeros en vez de ser más baratos como consecuencia de la inflación, resultaron más caros de lo que eran.

También es necesario reconocer que en general la protección aduanera concedida a la producción nacional y sus excepciones, no ha sido establecida con ese propósito sino que ha sido más bien la resultante de recargos establecidos por el Gobierno para procurar las entradas necesarias para el financiamiento de los presupuestos de la nación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación, más caro de lo que era.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la inflación.

Los productores celebraron la resolución del Supremo Gobierno de procurar detener el auge del presupuesto de la nación por medio de la Ley de Emergencia y también el decreto de Adiós a la

EN LA SESION INAUGURAL HABLO A NOMBRE DE LOS AGRICULTORES DE PROVINCIA D. TOMAS LANGDON

El siguiente es el discurso del presidente de la Sociedad de Fomento Agrícola de Temuco, don Tomás Langdon González. Señor Presidente, señores convencionales:

Los agricultores de las provincias del sur, afiliadas a las sociedades agrícolas hemos participado en la Confederación de la Producción y del Comercio, desde que esta entidad se organizó para instaurar el movimiento gremial que definía la acción de las fuerzas organizadas en la producción del comercio chileno. Y hemos visto como a la vuelta de pocos años la Confederación ha subido tanto como una concreción de realizaciones, sino como una gran esperanza o ideal sostenido en la convicción de los hombres de trabajo.

Ahora, ante el anuncio de esta asamblea reunida a su iniciativa por segunda vez, hemos venido presurosos, y estamos constatando que esa esperanza abandona su impreciso contorno de ideal y toma las formas y el fondo de una venturosa realidad.

Así nos permiten comprenderlo este magnífico conjunto de personeros de la minería, de la industria y del comercio y de la agricultura; los trabajos ya hechos por las comisiones y el espíritu activista y resuelto que late en el ánimo de los señores convencionales, y que interpretan de un modo tan inteligente los distinguidos organizadores y dirigentes de esta Convención.

No sentimos, por eso, muy gratos en participar en este momento que es exponente de voluntad constructiva y capacidad realizadora, las expresiones que estamos dispuestos a secundar todo esfuerzo que tienda a encontrar la común expresión de los anhelos de las cuatro ramas de actividades que lo integran.

Como hombres del sur, sabemos que Su Excelencia el Presidente de la República apreciará las voces de esta Convención, organizada por las fuerzas económicas nacionales, porque el

sur, y él como sureño, tienen la convicción de que en esta hora el Estado requiere el concurso decidido de todos los habitantes del país, movidos bajo el impulso del ritmo general de la nacionalidad, que no otro nacece es el que conviene en los momentos de desazón por que alteran los negocios y las empresas en el tremendo ajuste de sistemas que significa esta época de luchas intercontinentales.

La correlación y mancomunidad de esfuerzos entre las ramas que representan es imparable debido a estos instantes, porque no se tardará en dejar la suerte de la República expuesta, a las azarosas contingencias de estos años. Los agricultores estamos seguros de que la industria y el comercio se dispondrán a realizar esta correlación y mancomunidad con la agricultura.

Frente al Estado y en este mismo deber de engranar la producción con el comercio con la función que cumple la conciencia, noworios, los agricultores, ya contamos con el organismo nuevo que bajo el nombre de Instituto de Economía Agrícola, abarcará ese propósito del Gobierno y de nosotros.

Estamos, entonces, en camino hacia la mancomunidad. Estamos y de las fuerzas económicas de Chile. Pensamos, en consecuencia, que las conclusiones de esta Convención irán a congregar en un superior aporte de soluciones para que el Supremo Gobierno y nosotros podamos entregar al país el rumbo de eficacia que nuestros comunes esfuerzos habrían necesariamente de producir.

Estrecho, pues, las manos de todos los representantes del comercio, de la minería, de la industria y de la agricultura aquí presentes; los saludos en nombre de los agricultores de nuestras provincias, y les digo que no queremos que nosotros nos convertamos en el cuerno vivo de realizaciones; es decir, de esperanzas que a todos los ha movido al traeor hasta esta magnífica asamblea.

He dicho.

# “Con satisfacción ostentamos en nuestra actividad un espíritu de amplia ayuda a obreros y empleados que colaboran al desarrollo de nuestras empresas”

Manifestó el presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, don Máximo Valdés Fontecilla, en la sesión inaugural de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio

Discurso pronunciado por don Máximo Valdés Fontecilla, presidente de la Sociedad Nacional de Agricultura, en la sesión inaugural de la Segunda Convención de la Producción y del Comercio:

“Exmo. señor, señores Ministros, señores Convencionales:

Chile sigue su propio destino, frente a un mundo convulsivo y destruido por la más penosa catástrofe que recuerda la guerra de los pueblos.

Gobierno y ciudadanía están empeñadas en encontrar sobre el plano de la colaboración patriótica, porque comprenden que la desorganización, el predominio de transitorios intereses se aparta del oido de los deseos que a cada cual incumbe: podrían causar graves males a la economía.

Debemos agradecer estas logicas y oportunas resoluciones a S. E. el Presidente de la República y a los Ministros de Hacienda y Agricultura, señores Edwards y Matthei. Los agricultores poseen una motivación clara de las necesidades de las fuentes productoras, un concepto realizador de las funciones que les están encomendadas, y, sobre todo, un ánimo ferviente de resolver con celeridad los problemas planteados a su dedicada dedicación.

Se han atenuado las oposiciones artificiales entre el capital y el trabajo, y esta alentadora circunstancia hace pensar que entramos por fin a un régimen en que la autoridad prestigiosa del Estado nos permite como a sueldo atraerlos para resolver los conflictos sociales.

Con satisfacción ostentamos en nuestra actividad un espíritu de amplia ayuda a los obreros y empleados que colaboran al desarrollo de nuestras empresas.

Los elementos productores comprometen sus energías en la obra de mantenimiento de las ramas vitales para asegurar la salud interior y aumentar al esfuerzo productivo.

Se nos esperan días más difíciles, en que tendremos alianzas de materias primas y elementos de trabajo, y en que será necesario afrontar problemas de descomposición con serenidad y certeza.

Debemos prepararnos para la emergencia y pensar en que el declinar de una actividad podrá solo contrariese con el pleno desarrollo de otras más.

Con satisfacción ostentamos en nuestra actividad un espíritu de amplia ayuda a los obreros y empleados que colaboran al desarrollo de nuestras empresas.

Los agricultores, alentados por la experiencia de la economía ga-

rochense, Jaime Larraín y Luis Correa Vergara.

En la esfera de la agricultura nacional esta unión de gremios está hoy depurada y enarbolada y se ejerce con brillantes resultados que abarcan a todo el país.

Podemos decir, con sano orgullo, que nuestra rama no ha sido superada en el cumplimiento del mandato de colaboración que recibió de la Primera Convención de la Producción y del Comercio. Hemos realizado hasta la fecha un Congreso Nacional de Agricultores y sus gremios. Generales de estatales agrícolas, que por igual representaron un gran paso en el fortalecimiento de la estructura gremial y en la aprobación de programas comunes de acción y mejoramiento de todos los elementos que trabajan en la agricultura.

Ninguna satisfacción más allá podríamos exponer ahora que la de formar como agricultores en las filas de la Confederación de la Producción y del Comercio. Los hombres de la agricultura, organizadora de esta Convención; y de estar dirigidos por la razón, prudente y tozuda, sin embargo, resaltaciones y nociencias, la satisfacción de ver que dan resultados superiores a lo que podíamos imaginar.

Esta labor se robustece hoy por el ambiente de patriótica simpatía que la creó el Exmo. señor Ríos y en todos los productores, alentando a la esperanza de que en tales condiciones se acierten en el futuro.

En esta Convención debemos obligadamente hacer un inventario de las deficiencias

que se anotan en la legislación y en la tarea de los gremios.

Sabemos que nuestra voz sera escuchada y comprendida, y que las intervenciones constituirán el mejor respaldo para que las solicitudes de los gremios encuentren en pronto en los encargados de dirigir el país.

Señores:

Palpamos a la vuelta de vidas y de vidas superior que sigue a los forjadores de la Confederación de los gremios del trabajo nacional. Agradecemos siendo sinceramente de la Federación de Mineros y de los gremios agrícolas, que por igual representaron un gran paso en el fortalecimiento de la estructura gremial y en la aprobación de programas comunes de acción y mejoramiento de todos los elementos que trabajan en la agricultura.

El camino de la evolución que ha permitido a la humanidad perfeccionar sus instituciones y asegurar una mejor convivencia. Los hombres de la agricultura, organizadora de esta Convención; y de estar dirigidos por la razón, prudente y tozuda, sin embargo, resaltaciones y nociencias, la satisfacción de ver que dan resultados superiores a lo que podíamos imaginar.

Esta labor se robustece hoy por el ambiente de patriótica simpatía que la creó el Exmo. señor Ríos y en todos los productores, alentando a la esperanza de que en tales condiciones se acierten en el futuro.

En esta Convención debemos obligadamente hacer un inventario de las deficiencias

que se anotan en la legislación y en la tarea de los gremios.

Presentamos a los Poderes Públicos, mostrando lo que es necesario corregir y sugerirles soluciones que encuentran base en la experiencia y en la práctica dirigida del trabajo.

Ofrecemos a esta ocasión un sentido homenaje de admisión al presidente de la Primera Convención de la Producción y del Comercio, don Camilo Carrasco y una palabra de gratitud a los esforzados organizadores de este movimiento, señores Gastón Go-

mez y Guillermo Edwards Matte.

Nuestro mejor y más patriótico galardón, al conquir con centenarios de delegados de todos los puntos de la República, será ver mañana engrandecida la Confederación de la Producción y del Comercio, más grande en ella se alberga la parición más noble, más sana y más valiosa de los elementos de trabajo de la nación.

## “TENEMOS EL DEBER DE MANTENEROS VIGILANTES Y PRONTOS PARA UNA SOSTENIDA Y RECIA ACCION”

Dijo el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, don Guillermo Edwards Matte, al declarar inaugurada la Convención.— “Si estamos organizados, venceremos, o por lo menos atenuaremos sensiblemente las funestas consecuencias de aquello que sea más fuerte que nosotros”

Al inaugurar la Convención el presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, don Guillermo Edwards Matte, pronunció el siguiente discurso:

En esta ocasión trascendental para los hombres de esfuerzo, que constituyen la legión de los chilenos que viven en las labores de la producción y del comercio me es especialmente grato comenzar agradeciendo la presencia alegreadora en esta sesión inaugural de S. E. el Presidente de la República de los señores Ministros de Estado, y de las demás autoridades que nos acompañan.

Doy, asimismo, una bienvenida calida y ferviente a los hombres que, venidos de todos los puntos del país, de uno a otro extremo, han hecho un sacrificio para acudir a formar en la conciencia pública el concepto de que crece y se fortalece entre nosotros el vínculo de solidaridad que nos agrupa en un único paraíso de la vida, que con amplitud humanamente comprensiva, pero con energía defiende sus legítimos derechos y tiene a asegurar de estos modos mejores destinos al progreso de la economía nacional.

Habrá mal en no recordar, en su momento, el incalable labor iniciadora y activa de Camilo Carrasco Bacúñan, prematuramente desaparecido, y el empuje brioso e inspirado que tuvo mi brillante antecesor, Jaime Larraín García-Moreno. Este recuerdo ha de infundirnos más fe en nuestra misión, más abnegación y más constancia.

Como era natural, ha comenzado este año en centenares de trabajos el llamado a la Confederación que he hecho en momentos en que los productores y comerciantes sentían formarse en su entorno un clima de incomprendión y hasta de persecución, y en que, en medio de esa angustia, se elevó por fin una voz potente que hizo renacer el espíritu y la esperanza al promulgar la íntima relación entre las labores de Gobierno y la vida productiva de la colonia social.

Nuestro deber era reunirnos y acercar nuestros espíritus para obtener de nuestros esfuerzos conjuntos, los medios necesarios para que éste no sea sólo promesa, sino la transformación de la vida, del verbo en sustancia, de la intención palpable.

Todos estos objetivos no son sólo necesarios para el bienestar unilateral de los empresarios: no hay error más grande, ni por



Don Guillermo Edwards Matte

Tenemos que dar público testimonio de que deseamos un ambiente de orden, respeto, pero sensato, que permita el desarrollo confiado de las iniciativas legítimas, la marcha tranquila de las industrias y del comercio honrados, la paz en los campos y en las minas, la colaboración, en fin, de todas las fuerzas del país hacia un mismo objetivo de prosperidad nacional.

Queremos que terminen las desconfianzas y las vacilaciones haciendo que un estudio sereno de los que tienen la responsabilidad de producir, conduza a soluciones que contemplen las exigencias de la justicia, pero que, a la vez, midan la capacidad verdadera de nuestras empresas agrícolas, comerciales, industriales y mineras.

Aspiramos a ver el fin de ese sistema que en la alternativa permanente de los gravámenes de leyes sociales o tributarias desproporcionadas a la capacidad económica, y de alzas continuas y va, causan ya una elevación dolorosa en el costo de la vida, y prepara para después de la crisis guerrera una difícil y ruinosa competencia con los artículos de otros países que no han levantado en tanto proporción el valor de extracción, elaboración o distribución de sus productos.

Todos estos objetivos no son sólo necesarios para el bienestar unilateral de los empresarios: no hay error más grande, ni por

los efectos de las pragmáticas en curso de implantación, que suelen escapar al técnico o al hombre de gabinete, y cuya percepción elude sistemáticamente al demagogio.

No podemos descansar. Tenemos el deber de mantenernos en trámites vigilantes, y de estar listos para una sostenida y recia acción ya contra los peligros internos del desorden anárquico e imprevisor, ya contra las inalcanzables dificultades que nos ha de traer forzosamente la época de la post guerra.

Si estamos organizados, venimos, o por lo menos atenuamos, temporalmente las consecuencias de aquello que sea más fuerte que nosotros.

Los hombres de la producción y del comercio han querido manifestar con esta Convención ese deseo inequívocable de mantenerse orgánicamente constituidos y de robustecer poderosamente sus lazos vinculadores en un grande y salvador concepto de acercamiento gremial.

Usarán esta feria organizadora para la legítima defensa de sus derechos y de su tranquilidad para trabajar, sin prejuicios egoístas o exclusivos, con la amplitud de criterio que pueden ostentar los que saben que en esa defensa, en esa generosidad y en esa medida cuidadosa de los resultados, están genuinamente contemplando el bienestar y la prosperidad de la Patria entera.

La usarán también, Exmo. señor, para expresar la confianza en que la intención tan operativamente manifestada por los grandes personeros del poder público ha de traducirse en medidas reales que den el sello que merecen, en una sabia clasificación social, a los que entregan su cerebro al esfuerzo físico, y respaldar la creación de los medios necesarios para la vida de la colectividad.

Señores convencionales: sois e

representáis la parte mejor de nuestra población: la que vive consagrada al trabajo, al comercio honrado y a la producción, la que no pide privilegios ni ventajas, sino tranquilidad y paz social; la que trabaja con su dignidad, la que defiende la economía de la nación, deseosa de ir cada día hacia adelante en un ritmo de progreso creciente seguro de servir de este modo los más grandes intereses de Chile.

Vais a trabajar por este mejor concepto de la convivencia entre los habitantes de nuestro país. Formulad votos porque la más patriótica inspiración presida nuestros debates, porque nacida de la voluntad una mejor convivencia gremial que signifique un factor poderoso de confianza nacional.

Con esta esperanza patriótica declaro inaugurada la Segunda Convención de la Producción y del Comercio.

Y a Adolfo Ibáñez.

Si trabajamos bien en esta obra de solidaridad de los gremios productores, podemos aspirar a que en la preparación de las medidas de legislación y administración relacionadas con los asuntos de la economía, puedan nuestros hombres experimentados y nuestras organizaciones participar en forma eficaz, apoyando el concurso de su competencia, y dando al espíritu práctico de quienes componen cerca la vida misma de las empresas, crearles a las nuevas normas la aptitud de prever to-

do

lo

que

se

de

re

que

se

# OPORTUNIDAD UNICA PARA TRIPPLICAR SU DINERO

## POBLACION RESIDENCIAL "SANTA ANA"

### AVENIDA CRISTOBAL COLON

Preciosas parcelas - quintas, desde \$ 45.00 m2. en la misma Avda. Cristóbal Colón y a un paso de la "CHILE FILMS", con sólo treinta por ciento al contado SALDO cuatro años plazo.

URBANIZACION COMPLETA  
AGUA POTABLE  
LUZ ELECTRICA  
Pavimentación e impuesto 3 o/o pagado  
Micros Apoquindo y Stade Francais, puerta

Para reservar lotes, se exige el 10 o/o de garantía.  
Se atiende cualquier día y hora, incluso festivos en el terreno y Oficinas.

### MAGNIFICA INVERSION

**ANTONIO ANRIQUE** - Compañía 1331 - Teléfonos 88189 y 61753

(DE LA PAGINA 18)

proporción que existe en nuestra producción, los abastecimientos y la capacidad adquisitiva del país.

Se observa con razón, que en este fenómeno de tanta trascendencia, influyen poderosamente las alzas experimentadas en las remuneraciones en todos los rubros del trabajo.

Por desgracia, la acumulación de estos recursos, representa un volumen que, en la medida que permanezca compensado con las posibilidades del país, tanto más cuando estas posibilidades han disminuido a su vez.

Y es por esto que el Gobierno de la República ha encontrado su más caustoso eco en su equitativa declaración y en sus esfuerzos por poner término a la especulación.

De igual manera, los productores no pueden menos que examinar los proyectos de mejoramiento de las condiciones en que viven los empleados y obreros con un criterio que atienda por igual a las necesidades familiares de éstos y a las probabilidades de éstos sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares, ha debido encuadrarse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta atentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos una respuesta adecuada a sus derechos legítimos; lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle en este sentido, la más absoluta y resueta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condona o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

Reafirmo que la industria extractiva es en la actualidad, y continuará siendo en el porvenir, una de las bases fundamentales e imprescindibles del desarrollo de nuestra economía. A sus labores afecta en mayor medida que a cualquier otra la actual situación nacional. Y son precisamente estas circunstancias adversas las que han concepcionado más su importancia, y las que exigen que se adopten todas las medidas conducentes a aliviar su situación, y permitir su incremento.

Justo es entonces, que la minería chilena aspire a un desplazamiento constante, sobre bases más y positivas, como son las derivadas de la industrialización de sus productos de su naturaleza. Dentro de este mismo orden de ideas, justo es que el Estado arbitre todos los medios económicos, legales y técnicos para que se pasen cuanto antes de mandado las posibles fuentes de petróleo, combustibles que en la época en que vivimos constituye una materia de primera necesidad para las indus-

trias y para la vida general de la nación.

Por espacio de algunos años el gremio minero viene reclamando atención para sus necesidades y propuestas soluciones que se relacionan no sólo con la actual situación de la minería, sino con el porvenir de ella. Ha llegado el instante en que factores de todo orden demuestran las proyecciones y magnitud de esta empresa y nos asiste pues la confianza de que en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio se va a reconocer en forma positiva, el rol trascendental de la minería y no se va a desconocer la necesidad de dar a las provincias del Norte, asiento de esta industria extractiva, la vida decorosa y próspera que se merecen. Señores convencionales:

Para asegurar el éxito de toda campaña es condición primordial la disciplina en las filas, es indispensable tener el espíritu que presida todo esfuerzo y proteja todo impulso. Es preciso que en esta oportunidad una unión brindada a los productores y comerciantes por la Confederación que nos ha convocado deje mos bien establecido que estamos dispuestos a poner al servicio de esta causa común nuestros mejores esfuerzos y ofrecer todo lo que podamos para alcanzar las metas que se consoliden tomorrow, sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares, ha debido encuadrarse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta atentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos una respuesta adecuada a sus derechos legítimos; lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle en este sentido, la más absoluta y resueta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condona o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

Reafirmo que la industria extractiva es en la actualidad, y continuará siendo en el porvenir, una de las bases fundamentales e imprescindibles del desarrollo de nuestra economía. A sus labores afecta en mayor medida que a cualquier otra la actual situación nacional. Y son precisamente estas circunstancias adversas las que han concepcionado más su importancia, y las que exigen que se adopten todas las medidas conducentes a aliviar su situación, y permitir su incremento.

Justo es entonces, que la minería chilena aspire a un desplazamiento constante, sobre bases más y positivas, como son las derivadas de la industrialización de sus productos de su naturaleza. Dentro de este mismo orden de ideas, justo es que el Estado arbitre todos los medios económicos, legales y técnicos para que se pasen cuanto antes de mandado las posibles fuentes de petróleo, combustibles que en la época en que vivimos constituye una materia de primera necesidad para las indus-

trias y para la vida general de la nación.

Por espacio de algunos años el gremio minero viene reclamando atención para sus necesidades y propuestas soluciones que se relacionan no sólo con la actual situación de la minería, sino con el porvenir de ella. Ha llegado el instante en que factores de todo orden demuestran las proyecciones y magnitud de esta empresa y nos asiste pues la confianza de que en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio se va a reconocer en forma positiva, el rol trascendental de la minería y no se va a desconocer la necesidad de dar a las provincias del Norte, asiento de esta industria extractiva, la vida decorosa y próspera que se merecen. Señores convencionales:

Para asegurar el éxito de toda campaña es condición primordial la disciplina en las filas, es indispensable tener el espíritu que presida todo esfuerzo y proteja todo impulso. Es preciso que en esta oportunidad una unión brindada a los productores y comerciantes por la Confederación que nos ha convocado deje mos bien establecido que estamos dispuestos a poner al servicio de esta causa común nuestros mejores esfuerzos y ofrecer todo lo que podamos para alcanzar las metas que se consoliden tomorrow, sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares, ha debido encuadrarse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta atentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos una respuesta adecuada a sus derechos legítimos; lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle en este sentido, la más absoluta y resueta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condona o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

Reafirmo que la industria extractiva es en la actualidad, y continuará siendo en el porvenir, una de las bases fundamentales e imprescindibles del desarrollo de nuestra economía. A sus labores afecta en mayor medida que a cualquier otra la actual situación nacional. Y son precisamente estas circunstancias adversas las que han concepcionado más su importancia, y las que exigen que se adopten todas las medidas conducentes a aliviar su situación, y permitir su incremento.

Justo es entonces, que la minería chilena aspire a un desplazamiento constante, sobre bases más y positivas, como son las derivadas de la industrialización de sus productos de su naturaleza. Dentro de este mismo orden de ideas, justo es que el Estado arbitre todos los medios económicos, legales y técnicos para que se pasen cuanto antes de mandado las posibles fuentes de petróleo, combustibles que en la época en que vivimos constituye una materia de primera necesidad para las indus-

trias y para la vida general de la nación.

Por espacio de algunos años el gremio minero viene reclamando atención para sus necesidades y propuestas soluciones que se relacionan no sólo con la actual situación de la minería, sino con el porvenir de ella. Ha llegado el instante en que factores de todo orden demuestran las proyecciones y magnitud de esta empresa y nos asiste pues la confianza de que en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio se va a reconocer en forma positiva, el rol trascendental de la minería y no se va a desconocer la necesidad de dar a las provincias del Norte, asiento de esta industria extractiva, la vida decorosa y próspera que se merecen. Señores convencionales:

Para asegurar el éxito de toda campaña es condición primordial la disciplina en las filas, es indispensable tener el espíritu que presida todo esfuerzo y proteja todo impulso. Es preciso que en esta oportunidad una unión brindada a los productores y comerciantes por la Confederación que nos ha convocado deje mos bien establecido que estamos dispuestos a poner al servicio de esta causa común nuestros mejores esfuerzos y ofrecer todo lo que podamos para alcanzar las metas que se consoliden tomorrow, sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares, ha debido encuadrarse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta atentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos una respuesta adecuada a sus derechos legítimos; lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle en este sentido, la más absoluta y resueta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condona o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

Reafirmo que la industria extractiva es en la actualidad, y continuará siendo en el porvenir, una de las bases fundamentales e imprescindibles del desarrollo de nuestra economía. A sus labores afecta en mayor medida que a cualquier otra la actual situación nacional. Y son precisamente estas circunstancias adversas las que han concepcionado más su importancia, y las que exigen que se adopten todas las medidas conducentes a aliviar su situación, y permitir su incremento.

Justo es entonces, que la minería chilena aspire a un desplazamiento constante, sobre bases más y positivas, como son las derivadas de la industrialización de sus productos de su naturaleza. Dentro de este mismo orden de ideas, justo es que el Estado arbitre todos los medios económicos, legales y técnicos para que se pasen cuanto antes de mandado las posibles fuentes de petróleo, combustibles que en la época en que vivimos constituye una materia de primera necesidad para las indus-

trias y para la vida general de la nación.

Por espacio de algunos años el gremio minero viene reclamando atención para sus necesidades y propuestas soluciones que se relacionan no sólo con la actual situación de la minería, sino con el porvenir de ella. Ha llegado el instante en que factores de todo orden demuestran las proyecciones y magnitud de esta empresa y nos asiste pues la confianza de que en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio se va a reconocer en forma positiva, el rol trascendental de la minería y no se va a desconocer la necesidad de dar a las provincias del Norte, asiento de esta industria extractiva, la vida decorosa y próspera que se merecen. Señores convencionales:

Para asegurar el éxito de toda campaña es condición primordial la disciplina en las filas, es indispensable tener el espíritu que presida todo esfuerzo y proteja todo impulso. Es preciso que en esta oportunidad una unión brindada a los productores y comerciantes por la Confederación que nos ha convocado deje mos bien establecido que estamos dispuestos a poner al servicio de esta causa común nuestros mejores esfuerzos y ofrecer todo lo que podamos para alcanzar las metas que se consoliden tomorrow, sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares, ha debido encuadrarse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta atentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos una respuesta adecuada a sus derechos legítimos; lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle en este sentido, la más absoluta y resueta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condona o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

Reafirmo que la industria extractiva es en la actualidad, y continuará siendo en el porvenir, una de las bases fundamentales e imprescindibles del desarrollo de nuestra economía. A sus labores afecta en mayor medida que a cualquier otra la actual situación nacional. Y son precisamente estas circunstancias adversas las que han concepcionado más su importancia, y las que exigen que se adopten todas las medidas conducentes a aliviar su situación, y permitir su incremento.

Justo es entonces, que la minería chilena aspire a un desplazamiento constante, sobre bases más y positivas, como son las derivadas de la industrialización de sus productos de su naturaleza. Dentro de este mismo orden de ideas, justo es que el Estado arbitre todos los medios económicos, legales y técnicos para que se pasen cuanto antes de mandado las posibles fuentes de petróleo, combustibles que en la época en que vivimos constituye una materia de primera necesidad para las indus-

trias y para la vida general de la nación.

Por espacio de algunos años el gremio minero viene reclamando atención para sus necesidades y propuestas soluciones que se relacionan no sólo con la actual situación de la minería, sino con el porvenir de ella. Ha llegado el instante en que factores de todo orden demuestran las proyecciones y magnitud de esta empresa y nos asiste pues la confianza de que en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio se va a reconocer en forma positiva, el rol trascendental de la minería y no se va a desconocer la necesidad de dar a las provincias del Norte, asiento de esta industria extractiva, la vida decorosa y próspera que se merecen. Señores convencionales:

Para asegurar el éxito de toda campaña es condición primordial la disciplina en las filas, es indispensable tener el espíritu que presida todo esfuerzo y proteja todo impulso. Es preciso que en esta oportunidad una unión brindada a los productores y comerciantes por la Confederación que nos ha convocado deje mos bien establecido que estamos dispuestos a poner al servicio de esta causa común nuestros mejores esfuerzos y ofrecer todo lo que podamos para alcanzar las metas que se consoliden tomorrow, sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares, ha debido encuadrarse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta atentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos una respuesta adecuada a sus derechos legítimos; lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle en este sentido, la más absoluta y resueta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condona o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

Reafirmo que la industria extractiva es en la actualidad, y continuará siendo en el porvenir, una de las bases fundamentales e imprescindibles del desarrollo de nuestra economía. A sus labores afecta en mayor medida que a cualquier otra la actual situación nacional. Y son precisamente estas circunstancias adversas las que han concepcionado más su importancia, y las que exigen que se adopten todas las medidas conducentes a aliviar su situación, y permitir su incremento.

Justo es entonces, que la minería chilena aspire a un desplazamiento constante, sobre bases más y positivas, como son las derivadas de la industrialización de sus productos de su naturaleza. Dentro de este mismo orden de ideas, justo es que el Estado arbitre todos los medios económicos, legales y técnicos para que se pasen cuanto antes de mandado las posibles fuentes de petróleo, combustibles que en la época en que vivimos constituye una materia de primera necesidad para las indus-

trias y para la vida general de la nación.

Por espacio de algunos años el gremio minero viene reclamando atención para sus necesidades y propuestas soluciones que se relacionan no sólo con la actual situación de la minería, sino con el porvenir de ella. Ha llegado el instante en que factores de todo orden demuestran las proyecciones y magnitud de esta empresa y nos asiste pues la confianza de que en esta Segunda Convención de la Producción y del Comercio se va a reconocer en forma positiva, el rol trascendental de la minería y no se va a desconocer la necesidad de dar a las provincias del Norte, asiento de esta industria extractiva, la vida decorosa y próspera que se merecen. Señores convencionales:

Para asegurar el éxito de toda campaña es condición primordial la disciplina en las filas, es indispensable tener el espíritu que presida todo esfuerzo y proteja todo impulso. Es preciso que en esta oportunidad una unión brindada a los productores y comerciantes por la Confederación que nos ha convocado deje mos bien establecido que estamos dispuestos a poner al servicio de esta causa común nuestros mejores esfuerzos y ofrecer todo lo que podamos para alcanzar las metas que se consoliden tomorrow, sin lesionar las fuentes económicas. Con este criterio la reforma de la Ley de Empleados Particulares, ha debido encuadrarse, sin prescindir de los anhelos de la clase media, pero también, considerando el interés de los empleados en sus verdaderos términos, de modo que tal interés no se convierta en antagonista de la producción nacional.

Resulta atentador comprobar que en la actualidad el trabajo encuentra en los poderes públicos una respuesta adecuada a sus derechos legítimos; lo cual al Excmo. Señor Juan Antonio Ríos ha de asistirle en este sentido, la más absoluta y resueta cooperación de todos los elementos que consideran objetivamente los problemas de nuestra producción y economía nacional.

Del incremento de las faenas productoras, que es fundamental a todo orden de cosas, depende el sustento del pueblo y el progreso de la nación. Por eso es necesario subrayar una vez más, el concepto que el país, al considerar o favorecer a la producción, se condona o se salva a sí mismo.

Los mineros de Chile concurren a esta Convención con patriótico espíritu.

# Polla Chilena de la Beneficencia

ADMINISTRADA POR LA JUNTA CENTRAL DE BENEFICENCIA —::— AUTORIZADA POR LA LEY 5,443

SORTEO N° 35, verificado el 30 de Agosto de 1942 en combinación con la carrera clásica PATRIA, efectuada el mismo día en el Hipódromo Chile de Santiago

El orden de llegada de los caballos, para los efectos de pago de premios, será el fijado oficialmente por el Hipódromo Chile de Santiago. En caso de empate se sumarán los premios correspondientes y se dividirán por iguales partes. — Cuando dos o más caballos que participen en la carrera actúen en corral, serán considerados independientemente para los efectos del pago de premios

El 1.º de NOVIEMBRE de 1942

## PROXIMO SORTEO

1 premio de UN MILLON

1 PREMIO DE ..... 200.000 —  
1 PREMIO DE ..... 100.000 —  
4 PREMIOS DE ..... 50.000 —  
Y 4.912 PREMIOS MAS

Entero: \$ 200 —::— Vigésimo: \$ 10

N.º Premio N.º Premio

06312 ... 300 06776 ... 300 10116 ... 300 10652 ... 300 15201 ... 300 15784 ... 300 21494 ... 300 21818 ... 300

06323 ... 300 06822 ... 300 10119 ... 300 10653 ... 300 15202 ... 300 15792 ... 300 21498 ... 300 21826 ... 300

06326 ... 300 06831 ... 300 10120 ... 300 10654 ... 300 15218 ... 300 15796 ... 300 21499 ... 300 21820 ... 300

06329 ... 300 06840 ... 300 10121 ... 300 10655 ... 300 15220 ... 300 15802 ... 300 19049 ... 300 19663 ... 300

06356 ... 300 06862 ... 300 10122 ... 300 10656 ... 300 15227 ... 300 15804 ... 300 19050 ... 300 19664 ... 300

06439 ... 300 06908 ... 300 10123 ... 300 10657 ... 300 15228 ... 300 15810 ... 300 19051 ... 300 19665 ... 300

05446 ... 300 06919 ... 300 10124 ... 300 10658 ... 300 15229 ... 300 15813 ... 300 19052 ... 300 19666 ... 300

05447 ... 2000 06930 ... 300 10125 ... 300 10659 ... 300 15230 ... 300 15818 ... 300 19053 ... 300 19667 ... 300

06476 ... 300 06978 ... 300 10126 ... 300 10660 ... 300 15231 ... 300 15823 ... 300 19054 ... 300 19668 ... 300

06480 ... 300 06979 ... 300 10127 ... 300 10661 ... 300 15232 ... 300 15828 ... 300 19055 ... 300 19669 ... 300

06484 ... 300 06981 ... 300 10128 ... 300 10662 ... 300 15233 ... 300 15833 ... 300 19056 ... 300 19670 ... 300

06498 ... 300 06999 ... 300 10129 ... 300 10663 ... 300 15234 ... 300 15838 ... 300 19057 ... 300 19671 ... 300

06499 ... 300 10130 ... 300 10664 ... 300 15235 ... 300 15843 ... 300 19058 ... 300 19672 ... 300 19712 ... 300

06524 ... 300 01581 ... 300 10665 ... 300 15236 ... 300 15848 ... 300 19059 ... 300 19673 ... 300 19713 ... 300

01004 ... 300 01582 ... 300 10666 ... 300 15237 ... 300 15853 ... 300 19060 ... 300 19674 ... 300 19714 ... 300

01009 ... 300 01583 ... 300 10667 ... 300 15238 ... 300 15858 ... 300 19061 ... 300 19675 ... 300 19715 ... 300

01012 ... 300 01584 ... 300 10668 ... 300 15239 ... 300 15863 ... 300 19062 ... 300 19676 ... 300 19716 ... 300

01014 ... 300 01585 ... 300 10669 ... 300 15240 ... 300 15868 ... 300 19063 ... 300 19677 ... 300 19717 ... 300

01024 ... 300 01586 ... 300 10670 ... 300 15241 ... 300 15873 ... 300 19064 ... 300 19678 ... 300 19718 ... 300

01025 ... 300 01587 ... 300 10671 ... 300 15242 ... 300 15878 ... 300 19065 ... 300 19679 ... 300 19719 ... 300

01055 ... 300 01588 ... 300 10672 ... 300 15243 ... 300 15883 ... 300 19066 ... 300 19680 ... 300 19720 ... 300

01058 ... 300 01589 ... 300 10673 ... 300 15244 ... 300 15888 ... 300 19067 ... 300 19681 ... 300 19721 ... 300

01085 ... 300 01636 ... 300 10674 ... 300 15245 ... 300 15893 ... 300 19068 ... 300 19682 ... 300 19722 ... 300

01086 ... 300 01637 ... 300 10675 ... 300 15246 ... 300 15898 ... 300 19069 ... 300 19683 ... 300 19723 ... 300

01123 ... 300 01655 ... 300 10676 ... 300 15247 ... 300 15903 ... 300 19070 ... 300 19684 ... 300 19724 ... 300

01124 ... 300 01656 ... 300 10677 ... 300 15248 ... 300 15904 ... 300 19071 ... 300 19685 ... 300 19725 ... 300

01131 ... 300 01657 ... 300 10678 ... 300 15249 ... 300 15905 ... 300 19072 ... 300 19686 ... 300 19726 ... 300

01138 ... 300 01682 ... 300 10679 ... 300 15250 ... 300 15906 ... 300 19073 ... 300 19687 ... 300 19727 ... 300

01174 ... 300 01683 ... 300 10680 ... 300 15251 ... 300 15907 ... 300 19074 ... 300 19688 ... 300 19728 ... 300

01196 ... 300 01684 ... 300 10681 ... 300 15252 ... 300 15908 ... 300 19075 ... 300 19689 ... 300 19729 ... 300

01225 ... 300 01675 ... 300 10682 ... 300 15253 ... 300 15909 ... 300 19076 ... 300 19690 ... 300 19730 ... 300

01226 ... 300 01676 ... 300 10683 ... 300 15254 ... 300 15910 ... 300 19077 ... 300 19691 ... 300 19731 ... 300

01237 ... 300 01704 ... 300 10684 ... 300 15255 ... 300 15911 ... 300 19078 ... 300 19692 ... 300 19732 ... 300

01261 ... 300 01705 ... 300 10685 ... 300 15256 ... 300 15912 ... 300 19079 ... 300 19693 ... 300 19733 ... 300

01290 ... 300 01714 ... 300 10686 ... 300 15257 ... 300 15913 ... 300 19080 ... 300 19694 ... 300 19734 ... 300

01326 ... 300 01729 ... 300 10687 ... 300 15258 ... 300 15914 ... 300 19081 ... 300 19695 ... 300 19735 ... 300

01338 ... 300 01736 ... 300 10688 ... 300 15259 ... 300 15915 ... 300 19082 ... 300 19696 ... 300 19736 ... 300

01339 ... 300 01737 ... 300 10689 ... 300 15260 ... 300 15916 ... 300 19083 ... 300 19697 ... 300 19737 ... 300

04000

01342 ... 300 01744 ... 300 10690 ... 300 15261 ... 300 15917 ... 300 19084 ... 300 19698 ... 300 19738 ... 300

01344 ... 300 01745 ... 300 10691 ... 300 15262 ... 300 15918 ... 300 19085 ... 300 19699 ... 300 19739 ... 300

01359 ... 300 01753 ... 300 10692 ... 300 15263 ... 300 15919 ... 300 19086 ... 300 19700 ... 300 19740 ... 300

01364 ... 300 01758 ... 300 10693 ... 300 15264 ... 300 15920 ... 300 19087 ... 300 19701 ... 300 19741 ... 300

01368 ... 300 01773 ... 300 10694 ... 300 15265 ... 300 15921 ... 300 19088 ... 300 19702 ... 300 19742 ... 300

01375 ... 300 01782 ... 300 10695 ... 300 15266 ... 300 15922 ... 300 19089 ... 300 19703 ... 300 19743 ... 300

01379 ... 300 01790 ... 300 10696 ... 300 15267 ... 300 15923 ... 300 19090 ... 300 19704 ... 300 19744 ... 300

01388 ... 300 01793 ... 300 10697 ... 300 15268 ... 300 15924 ... 300 19091 ... 300 19705 ... 300 19745 ... 300

01397 ... 50000 01808 ... 300 10698 ... 300 15269 ... 300 15925 ... 300 19092 ... 300 19706 ... 300 19746 ... 300

01403 ... 300 01831 ... 300 10699 ... 300 15270 ... 300 15926 ... 300 19093 ... 300 19707 ... 300 19747 ... 300

01411 ... 300 01840 ... 300 10700 ... 300 15271 ... 300 15927 ... 300 19094 ... 300 19708 ... 300 19748 ... 300

01417 ... 300 01851 ... 300 10701 ... 300 15272 ... 300 15928 ... 300 19095 ... 300 19709 ... 300 19749 ... 300

01433 ... 300 01861 ... 300 10702 ... 300 15273 ... 300 15929 ... 300 19096 ... 300 19710 ... 300 19750 ... 300

01434 ... 50000 01864 ... 300 10703 ... 300 15274 ... 300 15930 ... 300 19097 ... 300 19711 ... 300 19751 ... 300

01487 ... 300 01895 ... 300 10704 ... 300 15275 ... 300 15931 ... 300 19098 ... 300 19712 ... 300 19752 ... 300

01492 ... 300 01896 ... 300 10705 ... 300 15276 ... 300 15932 ... 300 19099 ... 300 19713 ... 300 19753 ... 300

01496 ... 300 01897 ... 300 10706 ... 300 15277 ... 300 15933 ... 300 19100 ... 300 19714 ... 300 19754 ... 300

01509 ... 300 01898 ... 300 10707 ... 300 15278 ... 300 15934 ... 300 19101 ... 300 19715 ... 300 19755 ... 300

01530 ... 300 01895 ... 300 10708 ... 300 15279 ... 300 15935 ... 300 19102 ... 300 19716 ... 300 19756 ... 300

&lt;div data-bbox="261 540 ... 300 01898 ... 300 10711 ... 300 15282 ... 300 15938 ... 300 19105 ... 300 19719 ... 300 19759 ... 300&lt;/div&gt;
&lt;div data-bbox="261 539 ... 300 01899 ... 300 10712 ... 300 15283 ... 300 15939 ... 300 19106 ... 300 1

## MAÑANA EGLANTINA SOUR DA "EL DOLOR DE CALLAR"

En las funciones de mañana, tarde y noche, la Compañía Nacional de Comedias que tiene como primera actriz a la emblemática artista chilena Egantina Sour, estrena exclusiva de C. B. 79. Radio Phil Regan, como homenaje a nuestra literatura teatral, presenta la plena omeida dramática "El Dolor de Callar", original de uno de nuestros escritores más notables, Fernando Verner, cuya larga carrera de trayectoria dentro y fuera del país, le sitúan en un predestinado lugar entre los nuestros. "El dolor de Callar" es una obra definitiva, que al ser estrenada hace algunos años marcó una época en el teatro chileno. Su reposición por

Egantina Sour obedece a un laudable propósito de demostrar hasta qué punto los artistas de esta tierra pueden competir con brillo junto a los más altos valores de la escena universal. En esta magnífica producción cede escena a un autor romántico y docente de su autor, sumergiéndose en el fondo del arte teatral, que le permite jugar con personajes y situaciones de una forma maestra. Los artistas que aparecen en el reparto son el director con tanto sus pupilos, cada uno de ellos ha una verdadera creación. Las localidades que quedan se pueden obtener a esta hora en la boletería del Teatro Miraflores.

## EN LA CIA. DE REVISTAS DEL BALMACEDA

Hoy en ambos funciones populares del Teatro Balmaceda, la Compañía de revistas del Balmaceda, con elenco de los más altos artistas y presentaciones de obra cómica titulada "Verdejo, pierde un torillo" que ha constituido un éxito de caras de carcajadas.

En los cuadros musicales artístas que se presentan en el Teatro Balmaceda, el conjunto de doce bailarinas, la pareja argentina Pilar Serra-José Harold y Raquel Pereira. La obra

## POLL CHILENA DE LA BENEFICENCIA

(DE LA PAGINA 21)

24410 ... 300 2496 ... 5000

24421 ... 300 24997 ... 300

24451 ... 300

25000

25001 ... 300 25541 ... 300

25005 ... 300 25554 ... 300

25011 ... 300 25576 ... 300

25012 ... 300 25578 ... 1000

25017 ... 300 25591 ... 300

25029 ... 300 25628 ... 300

25032 ... 300 25644 ... 1000

25040 ... 1000 25673 ... 300

25041 ... 1000 25676 ... 300

25045 ... 1000 25679 ... 300

25052 ... 1000 25687 ... 300

25054 ... 2000 25706 ... 300

25061 ... 300 25713 ... 300

25071 ... 300 25717 ... 300

25076 ... 300 25732 ... 300

<div data-bbox="116 171 ... 300</div>
<div data-bbox="116



AGUSTINAS 1269 - CASILLA 81 D.

SANTIAGO DE CHILE, LUNES 31 DE AGOSTO DE 1942.

PRECIO EN TODO EL PAIS: UN PESO

## ACTIVIDADES GREMIALES

## PETICIONES A UNA COM. INVESTIGADORA

El consejo directivo nacional de la Confederación Nacional Campesina de Chile, ha enviado una comunicación al presidente de la Comisión Investigadora Parlamentaria, que está llevando las irregularidades cometidas en la Caja de Colonización Agrícola, con el fin de que se acabe la investigación, debido a los hechos comprobados por la Superintendencia de Bancos en cuanto a estas irregularidades. La comunicación hace ver al presidente de la comisión que los colonos y aspirantes a colonos, que se encuentran en la etapa final de la investigación, como asimismo todos los militantes de la Confederación Nacional Campesina de Chile.

## ACUERDOS DE LA COOP. DE HUERTOS MEXICO

La Cooperativa de Huertos Obreros "Mexico", llevó a efecto ayer, una reunión de consejo.

El presidente, señor Juan Riquelme, dió a conocer las diligencias que se han realizado para obtener a la brevedad posible, la personería jurídica de la Cooperativa. Además, se trataron diversos otros puntos de asuntos generales.

## UD. DEBE COMPROBAR

La mejor calidad de

## MANTEQUILLA

Exija las más finas de mesa.

Torreblanca - Meneses  
FONOS: 90525 - 91953

## MAS PERSONAL PARA SECCION ARRIENDOS DEL COMISARIATO

## PROPIA LA LIGA DE ARRENDATARIOS DE QUINTA NORMAL — OTRAS DE SUS LABORES

La Liga de Arrendatarios de Quinta Normal, por intermedio de su directorio, se entrevistó recientemente con el señor Ministro de Abastecimiento y Comercio, con el objeto de solicitarle una mayor dotación de personal en la sección arriendos del Comisariato Departamental, a fin de que se pueda hacer una labor más eficaz para los arrendatarios de la comuna.

Esta sugerencia fue cordialmente aprobada por el Sr. Ministro, quien prometió a la comisión estudiarlo en conjunto con el Comisario General de

Subsistencias, para su aprobación. Ademas, en esa entrevista se estableció del acuerdo de destinar dos funcionarios del Comisariato, para atender de preferencia los conflictos que se han creado en la comuna de Quinta Normal.

Después de entrevistarse con el señor Ministro, la comisión visitó al Comisario Departamental de Santiago, para solicitarle una audiencia especial a la que concurrirán los dirigentes de la Liga de Arrendatarios y las autoridades competentes, para estudiar las diversas reformas al decreto 239.

## C. DE LA HABITACION COMPRO EL TERRENO PARA JARDINES Y CASAS DE COOPERATIVA AGUIRRE CERDA

## FONDOS PARA ADQUIRIR EL SUELO A \$ 5.00 METRO Y EDIFICAR LAS VIVIENDAS Y JARDINES FAMILIARES.— AGRADECIMIENTOS

La Sociedad Cooperativa de Jardines Familiares de Almirante Brown ha sido una comunicación de su directorio, por la compra de terrenos a \$ 5 el metro, por parte de la Caja de la Habitación Popular, para la construcción de sus jardines familiares y viviendas adecuadas para las cuales también les prestará el necesario aporte financiero, con independencia para la edificación.

Con este motivo, la Cooperativa

ha indicado, en que su presidente, el Sr. Bernardo, expresa su agradecimiento al vicepresidente ejecutivo de la Caja, Sr. Abram Alcaíno y manifiesta: "Hasta hace poco los miembros de nuestra institución albergaban solo esperanzas de que la Caja de la Habitación, adquiriera los terrenos para construir la población, pero hoy podemos decir con seguridad absoluta que estos terrenos han sido adquiridos".

## Causas en tabla de la Corte Suprema del 31 de agosto al 5 de septiembre de 1942

LUNES 31.

FONDO

Relator, señor Urrutia M. De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias. De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1. Contra Carlos Simán y otros. 6119. C

2. Contra Miguel Álvarez Alende. 6119.

3. Contra Jaime Madrid Arellano. 6220.

4. Contra Humberto León Villegas y otros. 6224.

5. Contra Luis Humberto Aravena M. 6222.

6. Contra Henares contra Carlos Rumí. 6220.

7. Contra Manuel Romero K. 6220.

8. Contra Felicímero Toro Hernández. 6276.

9. Contra Carlos Toro. 6789.

10. Contra Juana Colque V. 6228.

11. Contra Jenaro Stango Brivio. 6237.

12. Compañía Cerveceras Unidas con Eduardo Reit 26. 6232.

Relator, señor Vargas.

MARTES 1º.

FONDO

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias. De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1. Contra Galdames y otros con Caja Nacional de EE. F. y Periodistas. 15911.

2. Martín Dorner con El Fisco. 15884.

3. Sociedad Echeverría y Cia. Ltda. y Soriano Echeverría Ltda. 14218.

4. Larios y Cia. Ltda. con Sociedad Juan José Farr. 15949.

5. Río Garmán, con Julio Gómez. 16173.

6. Petición efectiva de herencia de Nicolás Vizcaína. 16140.

7. Victoria Galdames M. con César Gómez. 16155.

8. Victoria Cruz Bascuñán y otros con Carlos Budiño o Caja Hipotecaria. 16299.

9. Junta Vercellino. Manifestación y mensura. 16300.

10. Corporación de Auxilio con Nemesio Columburu. 16303.

11. Cía. Salitrera Anglo Chilena con Municipalidad de Toocapel. 16404.

12. Eleodoro Estay con Hernán Toro M. 16414.

MIERCOLES 2º.

FONDO

Relator, señor Urrutia M.

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1. Eugenio Araya Vergara con Edwigis Carvalho. 16017.

2. Rosendo Robles y otros con Consejo de Previsión de Empleados Particulares. 15682.

3. Paulina Garacotches con Pedro Etcheverría. 16110.

4. Victoria Mackenna S. con Alberto Mackenna S. y otro. 16141.

5. José Abogacía Giscamán contra Impuestos Internos. 16126.

6. Banco Garantido con Valores con El Fisco. 16290.

7. Relación de la Junta Liquidadora del Ferrocarril a Electro de Santiago a San Bernardo. 16304.

8. Valdés y Martínez Inscripción. 16212.

9. Elisa Esquivel con Lutz Clarian. 1553.

10. José Luis Mosquera con José Vázquez M. 16362.

11. José Zóñol Godoy M. con Bautista Hindo. 16509.

12. Horacio Zañartu con Laura Lazoano. 16346.

JUEVES 3º.

FONDO

Relator, señor Vargas.

De 13.30 a 14.30 horas: Acuerdos y lectura de sentencias.

De 14.30 a 17.30 horas: Vista de las siguientes causas:

1. Instituto de Crédito Industrial con Miguel Estamal. 16112.

2. Carlos Menéz con Jorge Salas I. 16230.

3. Alfredo Lacout con Roberto Edwards. 16216.

4. Arnulfo Schenken con

## INDEMNIZACION DE UN MES POR CADA AÑO DE SERVICIO PIDEN OBREROS DE SEWELL Y RANCAGUA

## SOLICITAN A S. E. IMPULSE EL PROYECTO DE LEY SOBRE LA MATERIA.— OTROS PUNTOS EXPUESTOS EN INTERESANTE MEMORIAL

Fue recibida por el Excmo. Sr. Rios Morales una comisión de presidentes de los cuatro Sindicatos del mineral "El Teniente", acompañada del diputado por Rancagua, señor Carlos Gau.

Los miembros de la comisión entregaron a S. E. un memorial que abarca las siguientes peticiones:

Que se dé impulso gubernativo al proyecto de ley que reforma el artículo 10 del Código del Trabajo y favorece con indemnización de un mes por año de servicios a los obreros que sean desahuciados en la industria.

Medidas para establecer las relaciones entre los sindicatos y los trabajadores.

Que se dé constancia que los sindicatos de la ciudad indicada, que en su mayoría son menores de edad, son objeto de explotación inaceptable y de un trato indigno por parte de ese concesionario, cuya nombre no se hará público por el momento, en espera de que se forme una concurrencia amplia.

Firman los Sindicatos Sewell y Minas, Caletones, Coya y Pan gal y Braden Cooper de Rancagua.

relaciones con los países de

Europa.

S. E. prometió considerar to-

da la petición e incluir en el

periodo extraordinario del

congreso, el proyecto modifica-

torio del artículo 10 del Código

del Trabajo.

En la misma sesión el Sindicato

de los trabajadores del Sindicato

de la ciudad indicada, que los

sindicatos de la ciudad indicada,

que en su mayoría son menores de edad, son objeto de

explotación inaceptable y de un

trato indigno por parte de

ese concesionario, cuya nombre

no se hará público por el

momento, en espera de que se

forme una concurrencia amplia.

En la misma sesión el Sindicato

de los trabajadores del Sindicato

de la ciudad indicada, que los

sindicatos de la ciudad indicada,

que en su mayoría son menores de edad, son objeto de

explotación inaceptable y de un

trato indigno por parte de

ese concesionario, cuya nombre

no se hará público por el

momento, en espera de que se

forme una concurrencia amplia.

En la misma sesión el Sindicato

de los trabajadores del Sindicato

de la ciudad indicada, que los

sindicatos de la ciudad indicada,

que en su mayoría son menores de edad, son objeto de

explotación inaceptable y de un

trato indigno por parte de

ese concesionario, cuya nombre

no se hará público por el

momento, en espera de que se

forme una concurrencia amplia.

En la misma sesión el Sindicato

de los trabajadores del Sindicato

de la ciudad indicada, que los

sindicatos de la ciudad indicada,

que en su mayoría son menores de edad, son objeto de

explotación inaceptable y de un

trato indigno por parte de

ese concesionario, cuya nombre

no se hará público por el

momento, en espera de que se